工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
中華民國內政部登記證內版台誌字第三號 中華民國僑務委員會僑報登記證僑字第三號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部：七三○七○六
採訪部：七二○六二七 七三三四九二
廣告部：七二九三○七
營業部：七三○七○八
社長室：七二七二○二
總編輯室：七二四八五四
經理室：七二七二六二
秘書室：七二七二六一
中區辦事處：二二一二三八 二二五四九五
電報掛號二七○五 郵箱六二號
一九七六號 出紙兩大張售價壹毫

暴徒燒西環電車總站

【本報訊】左仔今晨又作垂死掙扎，零星滋擾，屈地街電車站，於凌晨三時許爲搗亂份子縱火焚燒，幸搶救及時，僅少數傢具什物被焚燬，無人受傷，毗鄰之電油站亦幸未被波及。

據悉：事發於今晨三時五十分左右，左仔伺清晨人靜之際，擊破該處電車站玻璃，投入蘸滿電油「威士」布絮之類物品縱火焚燒，一時火光熊熊，附近人士發覺報警，值警員及消防員抵達現場時搗亂分子已抱頭鼠竄，幸火勢於十分鐘後即被撲滅，亦無人受傷。

今晨觀塘 發現炸彈

【本報訊】觀塘道近中華漆廠的對開馬路上今晨左仔又放下一個「炸彈」。

約于今晨九時三十分，一名當值的警員巡經該處，發現一包物件掛在斑馬線的鐵欄上，乃通知當值警官。大批警方人員立即派抵現場戒備，並通知軍火專家到場將之解驗。

「猪欄報數又一隻」 黃建立被捕「門委」

【本報訊】「猪欄報數又一隻」，身爲「門委」要員的「漢華中學校長」黃建立昨被警方拘捕。

黃建立是昨日在其寓所內被警方人員拘捕，與其一起被捕的還包括兩名製炸彈的「專家」及廿餘名男女。

據悉：黃建立除了是「漢華中學校長」外，更爲所謂「門委會」的「副主任委員」、「教育界門委會」的「主委」等「要職」。

左報記者被捕 北平開會抗議

【香港四日路透社電】據北平電台說：北平今日舉行了一個羣衆大會，來攻擊香港英國當局對「愛國新聞工作人員和電影工作人員的大規模，法西斯暴行」。

清算「副市長」林西引起鬥毆
廣州市萬人混戰 傷亡慘重近千人

【本報訊】廣州已陷入「無政府狀態」，經過最近一連串的大規模武鬥後，連日的情況顯得異常的「特殊寧靜」——差不多成爲死市。

據可靠消息：廣州最近的一連串武鬥，最大規模的一次，是由廣州市「副市長」林西所引起的。擁毛派（多屬外來的「紅衛兵」）要把林西揪出來「鬥爭」，林西知道風聲，逃到黃沙車站附近的一處屋宇躲匿起來，但被擁毛派份子偵悉，發動數千人圍困該屋宇，要捉拿林西出來，但林死守屋內不出，數千毛派份子乃施用「坑道戰術」，將林西藏身的屋宇周圍挖掘坑道，並掘斷水電供應系統。

此一貴爲「副市長」的林西，原爲潮籍人，這時，廣州之潮籍居民數千，糾合起來要「保護」林西，結果在現場與數千擁毛份子發生衝突，大打出手，逾萬人分持木棍、水喉鐵、小刀與及赤手空拳展開大混戰，由黃沙車站附近一直到六二三路，都成爲混戰之場，經過整日的混戰，據估計被打死及嚴重傷者近千人。其後由共軍出動彈壓，大打鬥始暫告平息。

至於林西的命運如何？現時無法確知。

紅星薛家燕，今晨爲政府主持第十七期攪珠開獎。

經過流血衝突 廣州形同死市

據西報載稱：連日廣州情況「特殊寧靜」，一因擁毛派份子由飛機運至白雲機場，參加一「鎮壓運動」，爭取對政治及軍事組織之控制權。

一位亞洲國家之外交官員昨日來港，透露上述消息，渠並謂，周恩來曾經飛到廣州，定下掃蕩曾任華南共黨書記凡十年之陶鑄之勢力，陶於「文革」初期被誘至北平爲「宣傳部長」，一度被整肅。渠常被「紅衛兵」指責將華南變爲其自己之獨立王國。陶與此間左派商人有密切關係。

其它廣州來客均謂：人多數廣州居民寧願留在家中。訪客亦多留在酒店，工廠與政府機構中，與及軍隊之間均有發生激烈鬥爭之謠言，繼續流傳，但旅客均不能供給確實消息。廣州之內部糾紛，已使由大陸來之貨源供給減少，與及運來之糧食減少。

昨日由大陸運來生猪二三二○頭，比平日少百分之三十。

由廣州至深圳之快速車已暫停，每日祇有一班由廣州開往深圳，但行車時間長達八九小時。

穗對外聯絡中斷 致少物資運來港

又據一位昨日由大陸返港的旅客對工商晚報記者透露：目前廣州的局勢仍然混亂，市內各派系的「紅衛兵」工人和共軍均以擁毛爲號召，互相攻擊，並各立山頭，就是連廣州的市民均無法分辨到底誰是真正的毛派。

一位於昨日抵港的旅客對記者說：照目前的種種跡象顯示出：目前廣州的真正毛派，——毛澤東主義紅衛兵（—最近簡稱「主義兵」）已經被指爲「反動」，其重要首領和一些「犯罪份子」已被共軍逮捕，學生「紅衛兵」的聯合組織「一紅總」，亦已告反裂，此乃是反毛派一着，打着紅旗反紅旗的一技倆。

又據一位由廣州返港的旅客稱：目前廣州與香港間貨運失常的原因並不是完全由於廣州鐵路工人罷工所致，近日廣州黃沙站和九龍站都不到貨卡，此乃是由於廣東和外省聯絡已告中斷，以前運港的物資，絕大多數貨卡是從外省運來，今日廣東自己與外省交通斷絕，然沒有貨物運來，影響所及，廣州與香港的貨運難望正常。

今日天氣

天文台報告，華西及呂宋以北之西太平洋氣壓低。預測吹西南風，晴雲，今午長時間有陽光，炎熱，氣溫將達攝氏表三十三度。今晨十時室外氣溫紀錄爲攝氏表三十度，濕度爲百分之七十七。

薛家燕小姐主持攪珠
政府獎券今日開獎 頭獎五十一萬四千

【本報訊】第十七期政府獎券已在今晨十時卅分在大會堂由電影紅星薛家燕主持攪珠開獎，獎額共計六十一個，計頭獎一名、二獎十名、三獎五十名。本期彩券合共售出八十五萬七千張，頭獎一名獎金爲五一四，二○○元。二獎十名，每名獎金爲三四，二八○元。三獎五十名，每名獎金爲三，四二八元。下列爲今晨在大會堂，攪出的第十七期政府彩券的頭、二、三獎各個號碼。（如有錯漏，以政府憲報公佈爲準。）

頭獎：○四○七二一五

二獎：

○六五○二八四 ○六二五三○三 ○五五三五三八 ○八○六八七三 ○四五八五○○ ○四三五三八二 ○○○九○二二 ○一三三三六二 ○二三○二五六 ○四一九○九八

三獎：

○四二五四一八 ○三二七一四八 ○七九八一二四 ○四八九七九八 ○八三○九三九 ○二七○二○五 ○一二二二○○ ○○八三四三一 ○四○○一八七
○八五二一○七 ○一五七五四五 ○八三七七五九 ○四九六九五八 ○一四八○一三 ○七一○三三二 ○五○○九五七 ○三○○八五○ ○二六○五八九
○六五七一八二 ○八三三三三九 ○三四九三七一 ○三一八九○三 ○七六四五八九 ○二一一八七五 ○四○五二五八 ○四五○五八二
○二一三五五九 ○三八○一三○ ○六八六五三六 ○一八七一六八 ○六○七一三五 ○八二五六九九 ○一一四七四四 ○二二七○三○
○八五四八九六 ○八二一七八九 ○二八三一二九 ○七○○四二七 ○二○二三六二 ○二五七二三五 ○一八一八六四 ○一一八九二四
○六三三二一一 ○三三六一四六 ○三二二一八四 ○五○三六七○ ○四九一○五八 ○一三二七二三 ○七三九六三六 ○五六七五八一

共軍開到羅湖橋邊 阻紅小鬼對港挑釁

【本報訊】本港左派報紙日前曾經用大字標題說：「解放軍開到羅湖」了，目的是想藉「解放軍」來恐嚇「港英」，恐嚇四百萬的香港市民！但是，查實「解放軍」卻不是來爲左仔助陣，而是阻止紅小鬼在深圳橋頭對「港英」的挑釁，是阻止大陸人民向本港逃亡。

香港電台記者米高基，於昨午曾前往羅湖訪問駐守邊區之英軍司令官時，目覩一羣十五、六歲之示威者，在深圳之羅湖橋頭，用擲石器向港方投擲石塊，並高呼口號，又目覩該羣人企圖衝入羅湖橋，向英界橋頭進發，但共軍數十人及時趕到，將各人驅回深圳。

在答覆訪問時，英軍邊區司令表示：華界擲石事件，七月廿日以前，經常均有發生，華界之青年多從橋底向羅湖橋旁之人民入境事務處辦公室，投擲石塊，以致玻璃窗經常被毀，其後乃堆置沙包及圍置鐵絲網，保護人民入境事務處之工作人員，此後擲石事件，一度平息，至三日前，華界方面又聚集大羣人湧入羅湖橋，向人民入境事務處投擲面積頗大之石塊，若干鐵絲網亦被毀，擲石者又有企圖衝入英界之處，英軍奉命開到橋頭防禦，各人始退回華界。

至前日下午五時後，又有大批人聚集羅湖橋，再度進行投石攻勢，巨石如雨，擲入英界，英軍迫得施放催淚彈，將之驅散，但未幾，又告再度結集，並出現若干年約四十之中年人，局勢益呈緊張，當時有四十至五十名穿軍裝之共軍衝入羅湖橋，制止這些人的行動。

另據港府新聞處發表，星期四下午，英軍在羅湖橋曾放施催淚彈，驅散示威者，後有共軍，阻止羣衆衝入英界，而且共軍隊曾互相手牽手，以人牆來阻止人羣，是日下午十時，共軍乘坐數卡車，開撥邊界，似乎已能控制局勢。

又據甫自抵港寶安縣旅客對工商晚報記者透露：

「文革」以來，大陸守衛邊境的邊防軍曾經換防，現在駐守在寶安縣接近本港地區的共軍，全部是自北方調來的，他們很注意大陸人的偷渡問題，自從來到邊境後，首先將與本港相連的山上的草木放火燒光，以便於發現偷渡的人，夜間在交易處更是崗哨密佈，目前連大梧桐的山頂也有哨站。

自從香港事件以來，寶安縣接近邊界地區的農村青年，都表現得熱衷於到分界處去示威遊行，志在伺機衝過界綫逃來本港，最近共軍好像識穿了農民的這種心理，已經下令制止人們再到邊界附近滋事。

他最後說：近一兩個月來，不斷有逃到香港來的人被送回大陸，這些人回去之後命運都很悲慘，起碼要坐幾年勞改營，如果發現情節嚴重，還會有更重的刑罰。

政府將在調景嶺 建一座辦公大厦

【本報訊】政府將在短期內在調景嶺興建一……包括有一所消防局及一間郵政局。

該大厦樓高兩層除地下是用作消防局及郵政局外，二樓則用作職工宿舍，該大厦屋頂並有瞭望哨以供消防員瞭望之用。

是項工程將在下月興工，並預料將在明年五月完工。

左派打左派報紙的嘴巴

九龍在職教師訓班 斥左派報紙造謠

【本報訊】九龍區在職教師訓練班柏立基師範組畢業同學會，昨公開發表嚴重聲明，否認「大公」及「文滙」報所載，說該會成立了所謂「柏立基師訓班紅旗戰鬥組」的事。

該會的公開聲明如下：

「敬啓者：本會近據部份同學投訴，接到不明師訓班紅旗戰鬥組名義，濫寄內容謬誤狂妄之油印函件，同時本港大公、文滙報亦將此種函件內容刊載。本會經向各屆同學徹底調查，均無此種組織，特此公開嚴正聲明，以澄清社會視聽。」

及第三頁

小評 大破魔窟，大快人心！

昨日軍警陸空協同，以迅雷不及掩耳的果敢行動，一舉掃蕩了北角的兩個共黨大魔窟，使全港市民，無不人心大快。

在過去一月來，北角「華豐國貨公司」一直爲共黨暴徒的活動中心，種種暴行，不勝枚舉。每當警方出動防暴隊臨場鎮壓時，這些暴徒便紛紛走入「華豐公司」負嵎頑抗，而華豐本身的「僑冠大厦」和對面「新都城大厦」，必有許多石塊、腐蝕液體瓶等如雨擲下，警察人員稍一不幸，便會爲其所算。若輩無法無天，市民無不髮指，而此等大厦之爲共黨魔窟，更已由許多罪惡事實，獲得證明。

經昨天警方大規模搜捕的結果，除了機關除囤存有大量假炸彈和各種武器外，復有「生電網」、「戰地醫院」（包括「手術室」和X光室）和秘室、陷阱等設施，其中「戰地醫院」設備齊全，是準備暴徒一旦受傷作急救與治療之用，此舉在避免進入公家醫院爲警方追查而露出馬脚，可謂心毒計狡。現在天奪其魄，爲警方一掃而空，連該「製炸彈專家」亦在被捕之列，這對苟延殘喘的共黨暴徒，無疑是一致命打擊。

讓我們在此向除暴安良的全體軍警人員表示崇高的敬意。

徐州蘇州農民 揚言結隊圍困上海南京
劉派仍然盤據上海

【東京五日美聯社電】據今天消息：跟兩星期前武漢亂事相似的嚴重反毛事故，已經擴及中國大陸上若干其他地區。

在若干事例中，據報民兵曾以武器供給反毛分子，以便跟毛派分子從事武鬥。

兩星期前，毛派頭目曾調派傘兵和戰艦，以鎮壓武漢地區的反毛分子。

昨天，擁毛派人曾在北平舉行多週以來規模最大的羣衆集會，要求把毛澤東的死對頭劉少奇揪出，似乎打算迫出跟毛澤東的敵人攤牌的局面，但是顯然未能把劉少奇揪出，交由非正式的法庭審訊。

中國大陸上的這種混亂情形，見於日本記者和非日本記者從北平發抵此間的報導。

一名非日本記者引北平牆頭所貼大字報上的說法道：在四川重慶，反毛分子曾在幾天前使用得自武漢方面的武器（包括大炮），跟擁毛派人進行武裝衝突，據說：這場衝突刻今仍在進行中。

日本「朝日新聞」駐北平記者引北平牆頭所見大字報的說法道：重慶附近的永川和江津兩縣（都在四川境內）也曾發生武裝衝突。

「朝日新聞」報導：北平大字報上還說：江蘇省徐州和蘇州的農民，揚言擬結隊前往圍困南京和上海兩大城市。

「讀賣新聞」列出的一則北平消息說：在上海市本身，毛派所辦某報指出：劉少奇分子仍在該市市內盤據生事。

序。分組亦有改變，第一組的大部份球隊，本屆區賽參加第四屆亞洲盃中區賽，第二組亦多爲本屆亞洲盃東區賽的球隊。由

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
中國	三	二	一	○	十四	四	五
日本	三	二	一	○	六	三	五
印尼	三	一	一	一	九	四	三
韓國	二	○	一	一	二	三	一

……者、印尼、新加坡、中華民國……初賽，第一組六隊採單循環制，全部爲十五場。第二組五隊採單循環……

……彼派出戰，可是限於經驗，仍未能與主將配合，倘若逢對奏球的球員身材相等，則港隊的人員，仍可與客軍爭一日……

……港的籃球國際選手均在最佳水準，且當年亦恰爲保持長期的訓練，到了現在，相隔多年，目前全港籃球隊的球員，難……

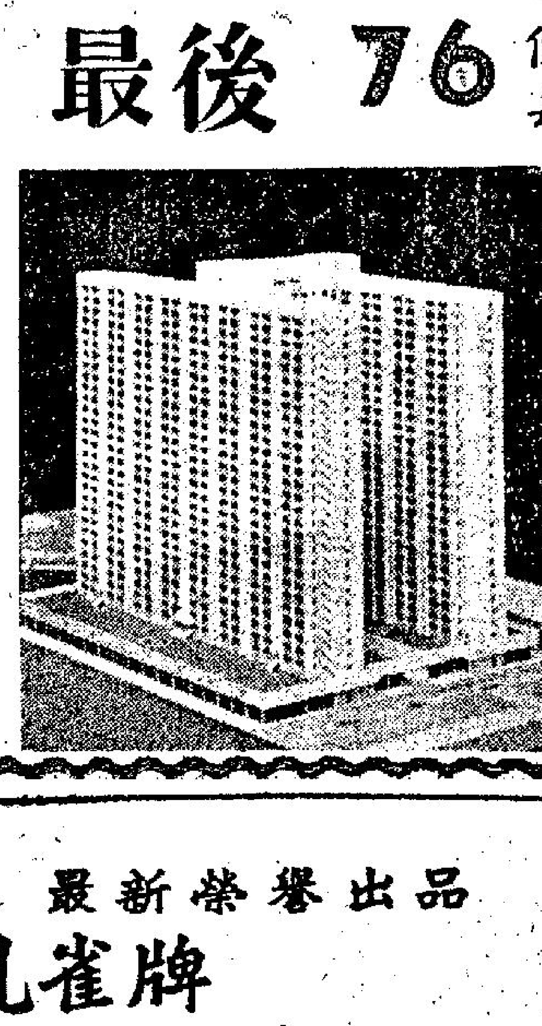
……超醒楠，隊員：吳乙安、潘克廉、李梅生、黃錦榮、潘煒民、丘俊賢、陳寶明、梁德榮、蔡民生、黃國揚、余國柱……

……守將在迎抗印尼進攻時，因雨後滑倒，遂成不設防城市。而多失兩球。印尼對菲律賓，印尼早判定勝券早操，不作近身肉搏，避免傷損，因此菲隊更見易於應敵，同時菲隊輪少作爲，以密集防……

……操之過急而未能攻入。日隊應敗而未敗，除一對守衞防守兇勇外，守門的船本幸路上中下三路球撲救有方，彈力既好，反應又快，守力既堅，減少失球，是故韓國攻入。

如果用技術分析，韓隊昨天演出是較日隊爲優，而日隊之勝，是能把握兩次機會，兩次放入都是上上死角球，一射一頂，相當可觀。韓隊機會……

香港置地及代理有限公司營造及管理
筲箕灣 太安樓
最後76伙出售 每層售價$19,000
每月只付$90 —免首期—
・印花稅全免
・建築工程比前定期間提前
・長期海水供應沖廁
請到地盤辦事處(近太康街海傍)
實地觀察建築進行情形及模型屋
星期日及例假照常辦公



鳴謝啓事
本球場於昨(四)日開幕荷蒙
同業先進 各界友好 光臨指導惠賜多珍惟以招待未週殊深抱歉並申謝忱
域多利保齡球場董事會謹啓

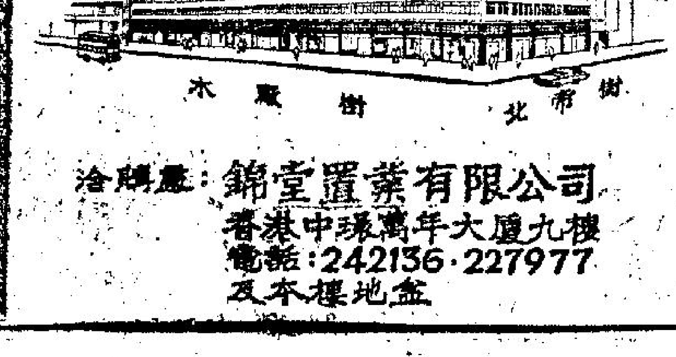
出洋升學？欲購廉價機票？英國？美國？加拿大？讓我們替你安排吧！
國際遊覽社有限公司
太子行110室 電話：220048
干諾道中25號 電話：239904

最新榮譽出品
孔雀牌 染髮粉 「露麗髮」
化白髮爲天然黑髮

本劑特點
一、用法簡便：加水攪勻，便可染髮。
二、本劑之黑髮色最適合東方人仕之天然髮色，非歐美之染髮劑所能比擬。
三、不傷害皮膚，染後經久不變。
注意：染後半小時，用微溫水洗一次，然後用冷水與番梘，沖洗便可。
總代理：大東貿易有限公司

美麗華大酒店
萬壽宮劇院夜總會
模特兒時裝表演
童星姐妲客串演新裝 款式高貴新穎 專供仕女欣賞
逢星期六及星期日十二時至三時
中式午餐 每位十五元
兒童半價優待並有抽獎遊戲
水晶殿
精美西餐
水晶魚缸・青銅舞池
旋轉歌壇・著名樂隊
營業時間：上午七時至深夜一時
逢星期六及星期日十二時至三時
豐富自助餐・每位十四元
兒童半價優待
蒙古廳
高貴堂煌 別具風格
著名蒙古燒烤
午餐：十二時至三時
晚餐：六時至十二時
訂座電話：636261內綫718

九龍北帝街・大单边木廠街
(105年期)
錦堂樓
高尚唐樓・分層出售
材料上乘・交通便利
分層水錶・管理完善
本月份內 特價優待
每呎只售40餘元
每層萬餘元
分期付款・適從尊便
有入伙紙
免交易稅



洽購處：錦堂置業有限公司
香港中環萬年大厦九樓
電話：242136・227977
及本樓地盤

我國防部發言人招待記者指出 共軍嚴重分裂
蘇俄報導大陸全面混亂 現已日益接近內戰狀態

【台北四日美聯社電】中國國防部發言人今天在記者招待會上說：中共軍隊的分裂，正日益嚴重。他稱最近的武漢事件，「是反毛和和反共部隊力量，增長的清楚的證據。」一位外交部發言人，也在同一次會議上說：中國大陸的情況是混亂的，而以武漢地區的「公開叛亂」達高潮。

他說：「該次叛亂，在權力鬥爭中並非孤立事件。它顯然與各省市特別是四川省的反共運動有關連。各項報告都指出，類似武漢的叛亂，已在大陸各地發生。我們的人民已開始反抗他們的壓迫者，而北平政權正在分裂中。」

【香港五日合衆國際社電】中共似乎正在陷入混亂中。據蘇俄方面的消息說：中共現正有着接近內戰的狀態。據說：北部的東北區，西部的重慶和南部的貴州，都有劇戰發生。據貴陽電台的廣播說：反毛派襲擊貴州的軍隊和轟炸擁毛派的總部。在華中的武漢，據說市內各醫院都擠滿傷者。

戚本禹親告紅衛兵 要揪出劉少奇 目前仍無可能
反要將紅衛兵逐出中南海

【東京四日時事社電】北平消息：北平的打倒劉少奇運動，在毛澤東親自書寫大字報攻擊劉少奇和鄧小平資產階級反動路線，即將屆臨一週年的八月五日前夕，現已達到最高潮。

北平中南海的西門和北門道路兩旁，爲紅衛兵組織與工人革命造反組織搭建的「揪出劉少奇聯絡站」、「揪出劉少奇前線本部」的帳篷和小房屋所佔滿，從早到晚，示威隊伍繼續不斷，中共黨政首腦已不能安全出入中南海。

據朝日新聞駐北平記者報導：中央文化革命小組組員戚本禹，爲此於二日深夜特地召見紅衛兵代表，囑將帳篷和小房屋拆去，並稱「不論在任何情況下，侵入中南海都是錯誤的」，而要求紅衛兵自重。戚本禹二日深夜接見紅衛兵時，曾答覆紅衛兵提出的下列問題：

問：「劉少奇什麼時候離開中南海？」

答：「要想使劉少奇離開中南海。這是非常困難的事，辦公廳既不能做，戰士諸君（指紅衛兵及造反派的人）也難辦到。」

問：「北平市革命委員會是否已呈請在八月五日舉行鬥爭劉少奇大會？」

答：「沒有這回事，我向諸位提出三個建議：㈠徹底批評劉少奇，㈡在任何情況下不侵入中南海，㈢設在中南海南門爲揪出劉少奇而搭的帳篷和小屋應該撤除。以上三點，希望作成決議，轉達各革命組織。」

北平廣播証實武漢 確曾發生軍變
毛派認武漢反叛勢力大

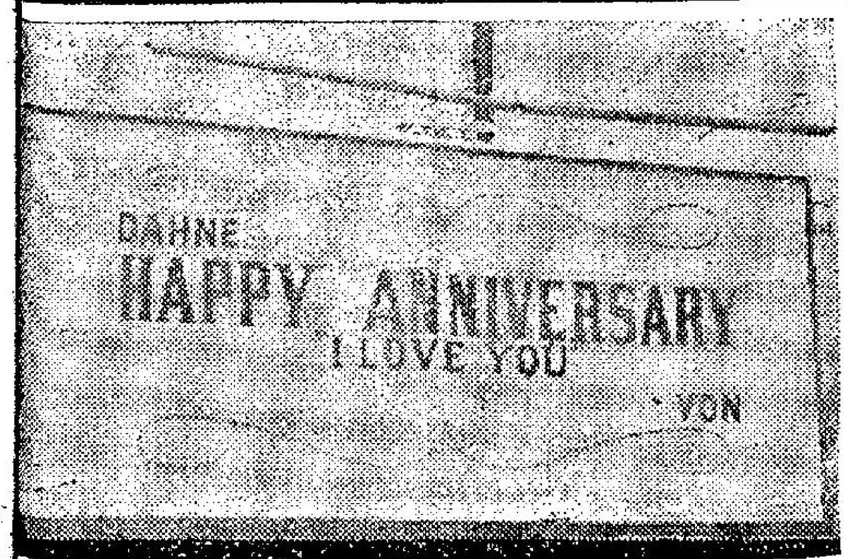
【東京四日合衆國際社電】中共今日正式証實，在華中武漢軍區之最近騷動中，解放軍有若干兵士受傷。這承認載於北平電台一項號召國人「敬愛軍隊」和「支持軍隊」的廣播。這在東京收聽的由中共全國電台播出的廣播，並述及慰問包括武漢在內許多地區的軍隊。北平電台又播出北平「人民日報」今日一篇社論，號召全國人民支持解放軍，並讚揚效忠於毛主席的軍隊。

【香港四日路透社電】湖北省電台今日報導：「武漢的擁毛派已要求他們的同路人加倍警惕，以提防還要華中城市的政敵。該台引述這一個稱爲「武漢革命造反組織」八月一日發出之「緊急動員令」，其內文說：武漢的文化革命已經進入「新的勝利階段」，但補充說：「武漢軍方和黨內一小撮資本階級當權派及百萬雄師中的壞頭目，仍未有人投降，而且他們的惡勢力亦未曾受到摧滅」。

此項向「工人戰鬥組」發出的命令說：目前階級鬥爭「仍然尖銳和復雜」。此項命令又說：「全國正萬衆矚目武漢的局勢……我們要把文化革命進行到底。」它並號召擁毛派把矛頭對準「一小撮走資本主義道路的黨內與軍中當權派，把他們鬥臭」。該命令稱：武漢「革命分子」要「與人民解放軍團結戰鬥」。

上述命令說：中共「解放軍」官長應該正確對待犯下錯誤的羣衆，跟他們聯繫而且教育他們。

命令說：中共「解放軍」官兵應該執行中共中央委員會的指示，「一...



美國陸軍少校 弗里曼與他的太太，於八月三日是結婚十五週年。弗氏現在越南服役，他的太太在外家居住。弗里曼安排在該鎮的最繁盛的街道上，掛起這塊牌扁，達兩個星期之久，來表示紀念。（美聯社無線電傳真）

中共軍政委 大部被整肅

【東京五日美聯社電】日本「每日新聞」報導，中共軍隊的政委的一項大整肅。該報駐北平記者引述在當地流傳的報導說：最少有四個軍區的政委被整肅。另據說有十一名較低級的政委，也遭整肅。

中國大陸有十三個軍區各省又另設軍區各軍區都設有一名政委，負責控制該軍區。政委是各級...

英姐重返舞台

女星英格烈褒曼，於八月三日從巴黎到達洛杉磯，準備參加舞台演出。她在答覆記者的有關未來的詢問時，用手指作狀，微笑回答，她闊別舞台生涯已廿一年了。（合衆國際社無線電傳真）

反毛風暴轉移重慶
武漢運來槍砲 供應反毛分子

【路透社綜合報導】最新的中共風暴中心，據星期五日的消息說：重慶的反毛分子，現正使用由長江運來的武器採取行動。

「捷克通訊社」說：據傳抵北平的消息，這些包括機關炮在內的武器，是由相距七百五十哩的武漢溯流運來的。武漢於上月開始發生劇鬥。廣州電台今日說：武漢各醫院均住滿受傷的軍人，同時，「人民日報」的社論暗示武漢的反毛派現仍繼續反抗。

據「捷克通訊社」所引述的消息說：重慶的劇鬥已發生了數天之久。不過，那時尚未清楚與反毛派對陣的是何方勢力。

該社說：據上海「文滙報」說：流氓在上海市內亂鬧，毆打「紅衛兵」和劫奪「國家財產」。

該社又說：安徽省的淮南亦有劇鬥事件，該地的工廠和礦場，已停工達兩個月之久。

【布拉格四日路透社電】捷克通訊社今日的北平消息說：武漢的反毛抵抗行動，正在沿揚子江擴展而至重慶，該市的反毛份子已經獲致大批武器包括大炮在內。這通訊社說，武器由武漢溯江而入四川之後，重慶市內發生戰鬥已有數日之久。消息已經到達北平。安徽省懷遠亦傳有戰鬥發生。在該鎮內，之數十家工廠和礦場工作之停頓者已有兩個月。北平方面消息對於甚麼軍隊正在重慶和懷遠兩地戰鬥，或這種事件是否與武漢叛亂直接有關，未能弄得清楚。捷克通訊社今日引述「文滙報」消息說，一羣流氓正在上海街頭流蕩，毆打紅衛兵，推翻車輛，劫掠國家財物並引誘過路人加入他們的團體。該報說：「階級敵人已欺騙了羣衆，攫取若干羣衆組織的控制權及國家資本主義分子之復辟。」「文滙報」，上海的「壞分子」已作出反撲的精密戰術。

曾任敎共區校長 指老毛終被推翻

【密蘇里州·聖路易五日合衆國際社電】曾在中共區任大學校長的董博士說：「毛澤東終於會被叛變起義和革命所推翻。」董氏說：「中共現時並無權力鬥爭，他們完全控制一切。」毛現時並無他說：「正如西方人士所見，唯一的鬥爭是他們有計劃地利用紅衛兵來清除黨內的異己分子，和修正主義分子。」董氏曾在北平和江西兩地擔任大學校長之職，現時是伯克萊加州大學研究院副教授。董氏在扶輪會的一次會議席上，發表上述的談話。

阿刺伯外長同意 擬舉行高峯會議

【喀土穆五日路透社電】阿刺伯國家外長，經於昨晚在此間結束爲期五天的會談，原則上同意舉行一次阿刺伯高峯會議。

一項關於高峯會議事項目的草案，將於今日向各國外長提出，並將於較後時發表一項公報。

蘇丹外長並無表示，高峯會議將於何時舉行，較早時，大會人士表示蘇丹希望在八月二十五日之前，舉行這種會議。

陳毅指美蘇勾結 「壓迫亞非人民」

【巴黎四日法新社電】北平電台報導說：中共「外長」陳毅，今天指摘蘇聯與美國勾結，「壓迫亞、非人民的革命。」

華府謂無情報 北韓參與越戰

【華盛頓四日路透社電】美國國務院發言人今日說：美國並無情報證實，關於北韓部隊現正參與越戰的消息。該發言人在記者招待會席上說：「本人並無足以證實這事的情報。」

台旅遊局預料 今年觀光遊客 將達廿四萬人

【台北五日合衆國際社電】台灣旅遊局於星期五日說：預料今年前來台灣觀光的遊客，將會增加五萬人，估計總數達二十四萬人。該局說：本年上半年，共有遊客十一萬五千一百五十七人訪問台灣。由於台灣的旅遊季節是在秋天的，故該局預料今年下半年，將有更多遊客來台。

美軍官被判有罪 參加反越戰示威

【華盛頓四日路透社電】美國軍事上訴法庭今天裁定一位陸軍軍官，參加反越戰示威爲非法行動，因爲他的參加，構成了對武裝部隊紀律的一種危險。廿五歲的中尉浩威，曾因於一九六五年在軍營以外參加一次示威，而被革職，並被判處一年苦監。他的上訴已遭駁回。

證供表示他曾携帶一塊標語：「停止詹森在越南的法西斯侵略。」

「經濟學人」周刊稱 英撤軍遠東有好處
將使亞洲非共國家 提高防衞醒覺

【倫敦四日合衆國際社電】倫敦「經濟學人」週刊今天說，英國國防部長希利的防衞白皮書至少有一個優點，就是「這必使非共的亞洲人，開始想及有關協調它自己的防衞的時間，已接近一些」。

該週刊說，這些看到他們爲亞洲均勢在基本上所依賴的和將要倚賴很多年的美國人，「大返回家去」。

該份雜誌續說，又如果每個美國人於明天返回家去，仍將有足夠的人來對中共和它的想像盟國（現時並不包括蘇俄在內），起着一種合理的防衞作用。

的主要威脅來自中共區的各國政府，認爲從新加坡和大馬撤退的約四萬名英軍，與從印度洋至太平洋間的三十萬武裝人員比較起來，祇是「小巫見大巫」。

但是該週刊又說，英軍的撤退有其影響，這無形中「提醒人們，亦可能會有一...

【日內瓦四日路透社電】英國昨天促請蘇聯及美國舉行談判，以擬定一項禁止核子散擴草約。並說：如未能達成協議，這將會是一項嚴重的失敗。

在十七國裁軍會議中，加拿大亦呼籲兩個核子強國開會討論，如何防止在具有毀滅性武器——彈道飛彈——上極端狂熱競爭。

美參院撥款委會建議 以二百億元供越戰用

【華盛頓四日路透社電】美國參議院撥款委員會今天建議，在現行財政年度中，撥款七百零一億五千六百萬元，包括二百億元作越戰經費給國防部。

這項送交參議院核准的財政提案較詹森總統所要求的國防撥款少十四億元，較衆議院於六月所批准的少一億三千九百萬元。

伊納修斯被委任 美國海軍部部長

【華盛頓四日法新社電】白宮今日宣佈，委任伊納修斯爲海軍部部長。伊納修斯，四十七歲，現任主管後勤事務的助理國防部長。伊納修斯是隨著麥克努頓在被任命的十九天之後，於一次飛機失事中喪生而被委任的。

因此，伊納修斯事實上是出任現被調任國防部長的尼茲的空缺。

國寶 新蒲崗遊樂場側
本院新裝 最安全 冷氣 保證觀衆舒適享受
今天週末 請早定座
哥倫比亞公司榮譽發行 特務鬥智 打鬥激烈 特藝七彩 中文字幕
米高干拿主演
皇牌特務勇破 摧花黨
明早 九九九 雜奇三兇手
明公餘場 原野爭雄 七彩中文

新華·豪華
巨片快將捲土重來
大明星！大製作！大場面！
氣蓋不凡 畫面壯麗
WILLIAM WYLER'S THE BIG COUNTRY
山河血淚美人恩 特藝七彩
血凝河山成汗血交流淚！故事！
階級不同 由九良而鬥爭
貧富懸殊 由相憐而相愛！
天王巨星 格力哥利柏 得意傑作
珍茜蒙絲 卡露兒貝嘉 查頓希士頓 保艾維斯

麗聲·皇后·皇都
第二週獻映！ 七彩
奪命神槍活命錢
係人都讚的確利害
全港輿論好評，大讚伏線好！
有趣味，情節曲折，節奏明快！
孟甘穆利活主演傑作！
ONE SILVER DOLLAR
皇后麗聲五場 加映早場12半 皇都一場

東方 狂週末滿 請早 兩點半 五點半 七點三 九點三
首輪百代皇牌巨片 巨星李察哈里臣·積史超域
黑煞星橫掃七洋洲
飛車追逐生死博鬥黃泥道通傳修烈門
明早七彩名片阿飛正傳 占士甸主演

麗斯 今第16天五場
聯美公司武俠巨構 獨行俠江湖伏霸
特麗七彩片中文字幕
奇連伊士活 又驚人一傑作
明早十二點映 瘋狂·沙灘舞會

百樂門 今天四場 11點四 兩點半 五點半 八點八
奧斯卡十項金像巨片
仙樂飄飄處處聞
茱莉安德絲 七彩片中文字幕

樂聲·新聲·國華
全港好評 哥倫比亞本年度鉅獻
最富教育性！最有人情味！最動人故事！
三天預售 全部七彩
TO SIR, WITH LOVE 桃李滿門
在美獻映打破紀錄
金像影帝 薛尼波特領銜主演
茱莉姬遜 奇斯羅拔汀 蘇珊簡度 露露合演
單人匹馬收伏一羣魔星，指點迷津引人入正軌！

九龍啓德遊樂場 新蒲崗
珍奇物品·快運外埠·欲看從速
珍奇物品大展覽
集生物奇觀開歷史見聞
美人蛇 守貞帶 舍利子 億年怪獸 歷代古玉
象棋壇 彩虹樂隊 智力攤位 實彈射擊 保齡球
鐘炳南 機動遊戲 弓箭練靶 山頂賽車

新華·豪華
金禾獎·金像獎
法國康城影展冠軍獎巨片！美國影藝學院金像獎巨片
今第二週映 聯美公司榮譽巨片
性感艷星：安諾愛美
風流小生：尚路易特倫
法國大導演：歌留勒羅 最佳合作巨構！
最暴露的電影 最動情的故事
男歡女愛 A MAN AND A WOMAN 特麗七彩
做愛動作使人衝動
性情刻入！密偷纏蠡！慾愛劃微 約歡綿致
大胆的暴露·放手的造愛
如醉如痴想入非非

總統·大華·皇宮
狂滿週末請早
首部特務卡通長片
神龍勇破鬼見愁
大華總統明天五場
倫比亞巨獻 特務飛龍 遇伏傷重 特務神龍 虎穴追兒
奇幻七彩 機關重重 緊張奇趣
兒童恩物 老少咸宜
THE MAN CALLED FLINTSTONE

東城·快樂
電影皇帝 尤伯連納
大盜「九尾狐」女主角 白烈愛倫 巨星合演
今天滿！請早
華納公司出品間諜打鬥巨片
諜戰千面龍
諜爭各身半八勢力 海雄顯手斤両均敵
千面縱橫無敵人 雪山血案
阿爾卑斯山國際間諜大決戰
外景在奧國全部拍攝 全部動作
動作爆 火戰 槍犀利
DOUBLE MAN
東城四場 兩點半 五點四 七點半 九點八
快樂每天五場 特藝七彩 中文字幕

神秘的星艷色灰的愛情
金露華碎心記

·東維·

碎心·是金露華

神秘艷星金露華的心碎了！誰曾料得到，選來選去，一直選到三十二歲了結婚的她，竟然祇過了兩年零一點日子的幸福生活，就要跟心愛的人分手了。

前幾天，金露華在加里福尼亞州她那幢古堡式的海濱別墅裏，心灰意冷地對朋友說：

「我要靜靜地在這幢居下去，我不再需要男人的安慰了。」傷感之情，眞是溢於言表。

曾幾何時，當金露華和李察强生新婚的時候，她也曾經說：「强生是最適合我的人，他不會過我改變孤獨的性格。……我們會在一起好好相處的。」

神密·她不寂寞

從那對誘人的胖子，就會讓人不期然產生神秘感的金露華，雖然結婚得很遲，但是在李察强生之前，她也並不十分寂寞，很有一陣子，她所交往男伴，都是名噪一時的人物；不是名震當代的政治首領，就是腰纏萬貫的豪客，否則必是百萬身價的影星。

曾經和金露華有過一段情的男士，據統計至少包括：法蘭仙納杜拉、加利格蘭、印度的阿里汗王子、多明尼加獨裁者的兒子小杜琦樂中校、羅馬貴族馬垦歐·彭尼第伯爵。但是，儘管跟金露華都親暱過一段時間，都有過一段十分綺麗的羅曼史，婚訊也是彼落此起，却始終沒有一個人有本事，能把金露華牽上聖壇去走結婚進行曲。

戀愛·不談婚姻

這到底是甚麼？誰也不清楚。但金露華曾經過一些話。到頭能使人進一步地去了解這位神秘的美人兒。她說：

「愛情，是我所需求的，但是婚姻却是另一樁事。當年歲我愈長，也就愈感覺結婚的可怕，我直謹慎小心，深怕自己會掉進婚姻的陷阱中，翻不過身來。」

由在看來，金露華到是有先見之明，竟然一語成讖，眞是跌得有起不起來的味道。

情網·兩度墮入

在李察强生之前，金露華自己回憶曾經兩度幾乎墮入了「婚姻陷阱」。一次是和名導演李察昆，時間是一九五四年的事。

金露華就時初初踏入影圈。參加處女作「野宴」演出，李察昆便是影片的導演，據說李察昆當年任太太離婚，就是爲了想娶金露華，不過經過一段時間，他倆之間的愛情逐漸冷了下來，婚事也就告吹了。

一九六三年，金露華在倫敦新聞快報記者羅德瑞克曼斯一陣猛攻之下，終於佔據了她的心房。當時她正在愛爾蘭拍「蕩女痴男」，羅德瑞克是奉派去採訪她的新聞。

羅德瑞克身高六呎，廿八歲，黑髮，未婚，談吐風趣，舉動瀟洒，很能惹人喜歡。不到三個月的時間，金露華竟然接受了一枚四週鑲滿了鑽金的寶石訂婚戒指，首次宣佈了她的婚訊。

幸福·時也命也

然而，當「蕩女痴男」工作結束的時候，金露華却又退還了訂婚戒指，匆匆地離英返美。她解釋道：

「我確曾一度爲情所迷惑，也可以說是情不自禁，但是，漸漸冷靜下來的時候，我發現有許多事情彼此都合不來。」

誰想到，一九六五年秋天，她却再度爲情所迷，並且跌入了李察强生的婚姻陷阱，甚至跌得很慘。時也，運也，命也。

圖爲「諜戰千面龍」女主角白烈愛倫

娛樂圈

「諜戰千面龍」女主角 白烈愛倫麗質天生

前座客

在「諜戰千面龍」內，與光頭明星尤伯連納拍檔的瑞典女星白烈愛倫，是一位艷麗及有天才的女演員。白烈愛倫在短短的三年內，爬上了國際紅星的地位，她嫁給著名英國諧星彼得拉斯。

白烈愛倫在十五歲即開始演戲的生涯，替一個牙膏的商業廣告拍宣傳片，她曾在瑞典的一間戲劇學校攻讀兩年，同時又在電視及電影內，充當一些小角色。

後來隨一間戲劇公司遊瑞典，獲得了許多演劇的寶貴經驗。她曾拍過頗大胆的瑞典片「登子反之床」，不過是任小角色。一九六三年九月在羅馬，獲得與諧星托杜拍另一部新片。後來在羅馬的京納杜麗，結識了若干名發掘天才的影界執事人，乘飛機赴紐約去，試鏡合格，簽訂拍片合約，派赴倫敦拍片。

諧星彼得斯拉看過她的一張宣傳照片，安排了與她見面拍硬照，由此結識而產生了愛情，一九六四年二月十九日結婚，前後相識不過三星期而已。

接着，白烈愛倫返到美國，在一部電視劇內扮演主角，最近她與彼得斯拉在羅馬，合拍了由域多里奧第昔加導演的新片「追踪狐狸」，繼續殺青拍間諜片「諜戰千面龍」。這一對夫婦卜居在英國雪萊的一座十七世紀古老房屋內，有女兒維多利亞，是一九六五年一月廿日出世的，一頭遇有一頭遮額的，一個斯貓及兩匹駿馬，白烈愛倫的空閑時間活動，包括滑雪、滑水及騎馬，她是一個馬術女專家，她能操流利的英語、法語、德語、義大利語、及瑞典語。

銀幕透視

凌波邵氏又有糾紛 康威堅成傳有官司

康清

一片，其中理由，與此相類，凌波依然故我，也。如果「紅姑」能在九月底前拍妥，則問題不大，餘者尚有商榷的機會，不然，便實行不拍，退還劇本。

查凌波拒演新戲，先有「斜陽」，凌波以其角色戲太少，有利用她來捧其他新星之嫌，凌波實行「推介」，雖然製片部幾經解釋，根據劇情需要等等理由，凌波依樣不爲所動，及律師信往還，幾至對簿公堂，凌波一樣不肯屈居下風。

「斜陽」一片的角色，卒由李芝安担演，算是草草完事，不打官司，實能保住賓主感情。

而今，凌波認爲「紅姑」一片，劇本可算毫無問題矣，不過，拍攝期間，剛巧是她與邵氏合約將滿之時，她便要邵氏考慮該片是否能在約滿之前拍竣，不然，一樣「推介」如儀。

據邵氏一大員稱：爲此，邵氏已延律師，發函給凌波，而凌波也如「斜陽」事件重映，亦以律師信「回敬」，這麼一來，

本月八日，是影劇圈一個新聞頗多的日子，其中有堅成公司票控康威一案，是該日在南九龍裁判署提堂聆訊。康威近因胡燕妮產子事，從台灣飛來本港，榮任第一任父親，正是可喜可賀也。然而，想不到竟會招惹官非，爲堅成公司票控於庭，指他未有履行合約，替堅成拍片。蓋康威上次離港之時，曾收受了該公司四千元定金，立下合約，答應待年拍片六部，每部片酬二千元。及康威回台後，堅成在台開拍兩片「七色橋」，男主角交由康威担綱，而康威竟不拍，當時，堅成以他身在台灣，而簽約事在港進行者，故等待他再度來港時候，便票控於他，要他賠償一切損失云云。而上述消息，是關志誠所透露者。

其次，在北婆羅洲公演粵劇新派歌舞的伶人李鳳聲，亦將於八日回港。目前，李鳳聲正於星馬各地旅遊，或許會登台客串表演一兩晚，隨即班師回歸，在北婆期內，據她來鴻透露，頗受歡迎，不致血本無歸耳。

肉彈張仲文自下嫁德籍青年賽福特之後，一直甚少拍片，這對異國情鴛，十分恩愛，日前，她偕同夫婿飛返西德，她表示，娛夫隨夫，今後不再吃銀色飯，相夫益子，安享餘年矣。

梁悅鳳讀友：來函已覆，所索照片欠奉，有關王愛明近況部份，日內將在本欄有所披露，新爲留意。

燈下談藝

張仲文會退出影壇嗎？

江楓

張仲文與她的德國夫婿，終於飛返德國了，我所以說她終於，原因在她的計劃中，今年初，便準備前往的，所以押後到現在，主要是邵氏極力的挽留，希望她將兩套片完成，然後啓程。

這兩套片，一是「風流鐵漢」，另一是「珊珊」，前者男主角是張冲，這位小生，是與邵氏約滿，要將片償近完，才可另求出路，爲此，便在趕拍這套戲。

後者是時裝片，和她合作的，是李菁、關山、張燕等。該片要趕，原因便是計劃參加「亞展」，就是這個原因，張仲文考慮之下，終於留下來，爲邵氏拍這兩套戲。如今，兩片都先後完成了，那套和張冲合作的「風流鐵漢」，顧名思義，是一套占士邦式片，據一位瞭解者說，這是邵氏占士邦片中，最理想的一套。

事實是否如此？未看之前，當然不敢評論，但以兩人一貫來的戲路而論，最低限度，也使人感覺，兩人都是這類片的人材。

現在張仲文離開香港了，行前，她向人表示，這次赴德，爲期三個月，日後回港，將不再拍片，從此退出影壇，專心做個家庭主婦。

據她說：「不拍片，是賽法特（其丈夫）主意的，他認爲拍片與寫字樓工作有別，他一天到晚忙着，回家時又未必見到她，他心裡不大高興，他希望好好的，在家不要離開，爲此，我便不拍片。」

她的不拍片，從她的談吐中，可以肯定的說，並不是她的計劃，而是她順從夫婿，她本人，據所知，對拍片興趣仍然很濃厚的。

因此，儘管她離港之時，人前表示，從此退出影壇，但可以肯定的說，她日後歸來，除非沒有機會拍片，否則，她仍然返回水銀燈下工作。所以有此肯定，原因她的退出影壇，記憶所及，當年她結婚時，也有此表示，結果不但仍然拍片，甚至曾携片到星馬登台。

當然，算是她以後仍然拍片，主要是爲了興趣，說來，婚後的女星，眞的退出影壇者，到目前爲止，僅有尤敏、葛蘭、丁蘭等。

以上三位女星，也先後爲人母了，尤其丁蘭，日間便爲人母。據所知，這位女星，還有計劃地，協助夫婿麗商，日前她曾函告樂楓，正進行辦赴美手續，希望舉家遷往美國，原因其夫所經營生意，百份之九十，是來自美國等地的。」

格力哥利柏得意傑作 山河血淚美人恩再版

近年來，荷里活片商傑氣唔順，目前正想盡辦法，向意製西部片還以顏色，他們雖然未能及時推出新的製作，但決定把一些優秀的西部片再版發行，讓影迷們舊夢重溫，「山河血淚美人恩」，就是其中之一。

美國西部有許多廣大的原野，河山雖美，但人與人之間，却由於利益關係而釀成無數的恩怨。「山河血淚美人恩」事蹟，是一個溫文爾雅的英雄人物，他從美國東海岸前往西部的目的，就是要和當地望族一位姑娘結合，並擬在西部建立美好家庭。但是，他在抵埗時，却因被當地的粗漢誤會他是花花公子之流，向他肆意侮辱，而他爲了息事寧人，對此不加計較。後來，他終於爲了平息兩大家族的積怨多年的糾紛，與及挽救被强人擄去的愛侶，不惜冒險身入虎穴，擊敗敵人，重振雄風。

「山河血淚美人恩」是八年前哄動一時的名片，也是影帝格力哥利柏和導演威廉惠勒合作投資拍攝的巨獻，片中的卡士，除了老板之一的格力哥利柏親自領銜主演外，還有查爾登希士頓、珍西蒙絲、卡露貝加、畢艾維斯及查里士畢福等，全片在加州原野實地拍攝，風光綺麗，令人心醉神移。

七先生

拾帽驚魂　龍公作

清彈淺唱

丹鳳

「空中先生」劉家傑

過去在麗的電視担任教授英語之劉家傑，曾經一度突然中止，而由「麥家」鄧樹勳一手包辦，之後，鄧樹勳不知到了那裡，臨時又找回劉家傑走馬上任，一執埋手尾。當他最近講授「最後一課」還有一些時候，他說：「最近將來，將與觀衆在空中相見。」講得比他講英文更佳。

今後，有人問：劉家傑之外，的出處，是「空中先生」嗎？假如「空中小姐」自可勝任而有餘，可惜，航空公司無意於此，不怕不會遊於此。劉家傑事實就是「空中先生」了，他是從空中站在一條的電視機上的，「先生」，不過，以前是一千里姻緣「一綫牽」，今後，將是從發射台飛到的電視機去而已。

那麼，據可說：他在無綫電視裡担任的是「新聞報告」記者先生」。是英語的新聞報告吧？若然，他就變成「

香港回復寧靜的前奏
影星何莉莉沈依 向世界報告平安

這是香港回復寧靜的前奏。香港旅遊協會「已印就精美的一億卡，以便全港市民取用，寄給居住在世界各地的親友去報導平安。

邵氏影星何莉莉和沈依，將於今日下午三時，聯袂到尖沙咀旅遊協會，投寄她們的平安信。

何莉莉和沈依都是來自台灣的女星，她們足跡遍及星馬和日本。她們的友誼就散落在這好幾個地區。同時：遙遠地區影友的來鴻，向她倆問好。今天，她們把這些回報平安書簡，親自投寄，讓「香港平安」喜訊，報向各地。

影城動態

羅金

爲了符合劇情 中東改鐵金剛

固然難找，而片名，也經常使有關人士，大傷腦筋。原因一些片，可能在戲名影響下，票房大有影響。

因此，一套影片，戲名經常修改，數易戲名者，邵氏所代理的歐西片中，最近便有一套，這套便是羅金日前所報導的「中東間諜風雲」。這套片，日昨招待有關人士，他們看後，認爲這套緊張刺激間諜片，不應用此戲名，於是，有關人士，愼重致慮，終於決定易名爲「鐵金剛中東擒諜」。

這個戲名，使人想及年前在香港最賣座那套影片「鐵金剛勇破間諜網」，當年賀碧芝，演了這套片，成爲了歐美最紅之星。

如今，綽活布朗，所演這套「東擒諜」，也紅遍歐美，成爲最紅之一位。在這套片中，他飾演第七號情報員，爲了那件秘密文件，他跑遍不少地方，其中外景，中東之外，尚有倫敦、瑞士等，主要地點在開羅，故事發展，不但曲折離奇，更且，有不少香艷鏡頭。

這套「鐵金剛中東擒諜」，現在決定於本月十七日，在東方、東樂兩大戲院，隆重推出。

嘗看這類片的觀衆，請勿放過欣賞機會，這的確是一套可遇而不可求之片。

說來，衆所皆知，邵氏除了代理歐西片外，尚有不少日本片代理，而一直以來，所代理之日本片，是排在麗宮、紐約、大世界三院上映的，如今，這條院綫，計劃改映粵語片，於是，邵氏的日本片，便改在其他院綫推出。

邵氏愼重考慮下，所代理之日本片，一些是排在娛樂、民樂兩院上映。

這上映辦法，與別不同，計劃是，兩套片，一場映完，像月來娛樂映西片一般，以後所上映的，便是一套西片，一套日本片，短期內，便會推出的，有老幼咸宜的「王子流浪記」等。

以事論事

明星勿舉行結婚儀式論

敝同業的財娘，認爲電影明星，不宜宗教與註册結婚。他說：今後倘有婚嫁者，千祈唔好講究宗教儀式，更不可登記註册，原因天主，上帝，阿拉眞神，玉皇大帝，位位都是日理萬機之聖，倘能白首偕老，就算再忙，也肯勉爲其難，倘若半途而廢，豈非整蠱天聖乎？而偕往註册登記，則無異整蠱自己矣！萬一難偕白首，鬧上離婚，法律絕無天理慈悲，雖然各國法律唔同，不過對離婚，總有麻煩也。

對此，方哥也認爲言之有理，更且，不論宗教，抑或註册結婚，爲觀衆所悉後，可能會對票房大有影響，對自己前途，影響甚大矣！

何況，註册或宗教儀式結婚的丁皓，結果分手之外，更死於自殺。

全無儀式，彼此相愛的，而康威與胡燕妮，幾咁恩愛，胡燕妮爲人母後，人前表示：「拍不拍戲冇所謂，我現在最需要的是家庭，如果要我做一個家庭主婦，我很高興做。」

再者，如果沒有儀式結婚，可能彼此沒有精神負担。合則留，不合則去之下，根本無離婚字眼，其一，可減輕精神痛苦、儀式束縛。其二，可以保持觀衆擁護。其三，可以一切自由也。總而言之，明星結合，不應該論結婚，當然更不能用任何儀式也。

·方哥·

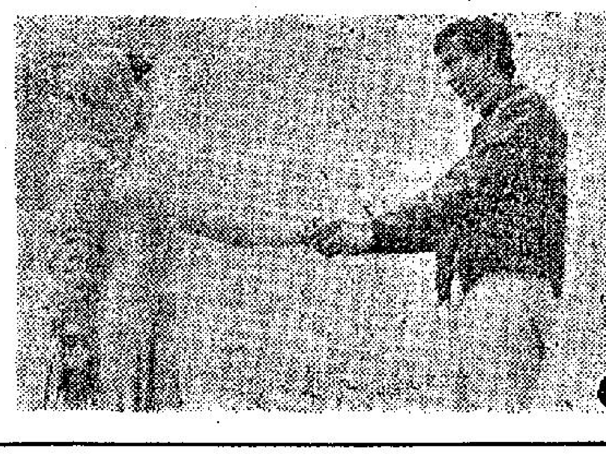
諜戰千面龍

連環故事

㈢尤伯連納在返回途中，在行李中發現兒子的血衣，背後有兩個洞，顯示係被人用雪刺戳傷後再推落山谷的，實爲一項謀殺，非意外死傷。悲憤之餘，立即返回維也納，到學校追問校長奇利夫里感爾有關兒子死後，經驗官檢查的情形。

「紫貝殼」故事

㈦夢軒禁不住對珮青的無限思念，竟到范家去找珮青。珮青一見，驚喜交集，激動得不顧一切，同到海灘，拾紫貝殼爲樂，從此情根深種。



青春夢 故事

㈥志强將美華帶到空屋前，勸告她不要來此與阿飛胡混。經他說明之後，才知道就是在花店前遇見過的青年，一直經常在校門口等她，志强表示愛忱，使美華芳心大慰，隨志强到郊外湖邀遊玩，志强突琴唱歌，使初嘗愛情滋味的美華，流連忘返，經常把臂同遊，花前月下享受着初戀的溫馨，兩人互相表示相愛不渝。

週末請早　邵氏出品七彩巨片 艷麗動人　凌雲 江楓 主演　歐威 文玲 雷鳴 合演
明晚 12點半加映
五院 五期 開映
明日金都新華 東樂 麗聲 京華 麗都
紫貝殼 THE PURPLE SHELL
瓊瑤名著 搬上銀幕 本片提名 參加亞展
潘壘 導演　邵逸夫 監製
賺人一生熱淚 一生難忘
良辰美景如煙 此情此夢何時續 春已闌珊花已飄零 今生今世何其淒
SHAW SCOPE

麗聲 麗華 都都 仙樂 倫敦 金陵 金國
倫敦五場·請速訂座
滿座　週末請早
國泰樂聲出品 社會寫實巨片
張揚 雷震 江虹 主演
使你歡樂 使你興奮
監製：朱國良 導演：秦秋楓
范麗 林鳳 客串
青春夢

眞光 黃金 京華 樂都 亞洲
明映五場 娛樂後天 加入
第十一天
亞洲加二十二點半
邵氏出品武俠刺激七彩傳奇巨片
獨臂刀
王羽 潘迎紫 焦姣 黃宗迅 主演
導演：張徹
張佩山 田豐 楊志卿 陳燕燕 合演
美人刀一揮 英雄嗟斷臂 苦練獨臂刀 左手技亦高 江湖稱好漢 鳥氣終能吐

利舞臺·樂宮　東城·快樂　新華·新華·豪華
今天四場 映期無多
美高梅七彩香艷浪漫趣情喜劇
艷侶迷春
東尼寇帝斯·歌帝卡亞汀妮
下期 黃沙淚
利舞臺 明十點小童世界一週記
樂宮 明十點半十二妖仙 再一童話

東城四場 快樂五場
尤伯連納·白烈愛倫 合演
諜戰千面龍
怪客面目 全部火爆 動作 辣狠 心手 驚魂 心動

今天獻映 聯美巨片
浪漫色情性感奇情故事
安諾愛美·尚路易等倫
A MAN AND A WOMAN
男歡女愛 特藝七彩
情性大暴 密偷刻入 愛慾胆露 約歡劃微
明早 戰地鐘聲

港九首輪影院聯合廣告

東樂 麗華 麗都 倫敦 仙樂 皇后 麗聲 皇都 樂聲 新聲 國華
昨天絕早 黑星 播七 洋 满 溫 洲
李察哈 七特彩藝
狂滿週末請早
國泰樂聲狂熱歌舞愛情巨片
張揚·雷震·江虹 主演
青春夢 七彩闊幕
充滿青春狂熱！
都係 讓人 奪命 神鎗 活命 錢 快槍快拳 的利害確
孟甘穆利 最佳傑作
今天獻映 比賓七彩巨片
金像影帝 薛尼波特 奇斯汀拔羅 蘇珊娜雅露 合演
桃李滿門
最富教育性 最有人情味
西單 伏群星指迷 入生軌 收人馬 尼拉納津 正人

尚有戲院刊第二頁

澳門滿街大字報 聲聲說鬥倒梁培

放眼看香港「鬥委」幾時被鬥

【本報訊】一手攪到澳門死氣沉沉的澳門左仔頭目梁培，大發暴跡財之後，不了多久，現已被通街貼「大字報」。關於「澳門工聯會主席」梁培在左仔領導地位中不穩的消息，工商晚報早於兩月前已首先報導。鬥爭梁培的「大字報」，是前日在澳門紅窗門街、渡船街及羅利老馬路等處發現的，五顏六色的寫着「鬥垮」、「鬥臭」和指梁是「黑幫」、「資產階級」、「敗類」……等等。讀者們且放長眼睛，看看本港的那批所謂「鬥委」們幾時被鬥。

澳門街上的大字報。上圖在羅利老馬路攝，下圖爲在渡船街攝。

警方進行掃蕩 街頭無牌攤販

中小百貨公司曾受大影響

市場漫步　卜算子

最近港九各繁盛商業區域，已陸續回復了以往熱鬧，清潔而有秩序的狀態。這是有關當局在積極鎮壓暴徒不法行爲之餘，也調撥出一批人力來整頓市容的結果。許多無牌販賣，隨意在街頭巷尾擺設的攤檔，漸見絕跡，街道上那種雜亂無章，一片擾攘，以至途爲之塞的情形已逐漸少見了，而在過去一個多月來這些就地廉價求沽的貨品，對於本港許多中小百貨業的生意是大有影響的。

如所週知，由於一些不法份子近月來在港九各地煽風點火，幹着破壞社會安寧的勾當，本港有關當局和警方爲了應付和鎮壓這些層出不窮的事件，頗見疲於奔命，在此情形下，對於若干比較輕微的違法行爲，未免有無暇兼顧之感，因之，許多小商小販就趁着這個大好機會，將各式各樣的商品推出市面，立地成攤，廉價求沽。這類貨物，絕大多數都是各業廠家所製造的出口外銷港貨，其中有些是樣品，有些是不合規格的回頭貨，廠商以極其低廉的價錢成批賣給小販，經過稍事整理之後，小販就將之大量推出上市，同樣以賤價出售的姿態求沽了。

這類在市面上廉價出售的貨物，品種異常繁多，而且也適合市民日用品生活之需，例如女裝衣料、各式成衣，恤衫、裙子、童裝、長短西褲、鞋類、襪子、睡衣、飾物、雨衣、雨傘、雨帽、玩具、原子粒收音機、文具、電器、塑膠製品、瓷器、玻璃器皿以及洋雜、家庭日用品等等，真是形形式式，包羅萬有。爲了爭取生意，這類攤檔大都擺設在港九比較繁盛的商業區域中，例如港島方面的中區、銅鑼灣、灣仔、北角以及九龍方面的旺角、尖沙咀一帶，因爲擺檔的數目衆多，儼然就成行成市，尤其在上下班的時候，最爲熱鬧擠迫。

這類街頭擺賣的商品，雖然是屬於次貨，但經過稍事整理之後，瑕疵不大，亦不失其使用價值，需鋪租、人工等各項皮費，故較之商店所出售的同類貨無疑要低廉得多，大約只以三四折左右的價錢出售，許多受薪階級亦樂於購買，因此無形中就搶奪了一般中小百貨店的生意，事關這類商店傳賣者亦以港製中下價貨爲主，人們在攤檔中購買了合用的貨品之後，自然就少上門光顧商店了，所受影響不能說是不大的。

現時這類臨時擺設不合法的攤檔雖然已爲警方大舉掃蕩，日來幾見絕跡，但中小百貨商過去月來所受損失則是無可彌補的，何況目前貨銷售又已接近尾聲，有關商家面對此一情形，就只好徒喚奈何，大嘆苦經了。

千四百名旅客

昨乘輪抵本港遊覽 包括中將及總督等

【本報訊】一千四百名美國澳洲及其它遊客，昨乘奧蘇萊輪到港遊覽。遊客中包括赫遜中將及澳洲維多利亞總督等。該輪由美國澳洲經馬尼拉來港，作暑期旅遊世界。

大通與萬國寶通銀行 無意遷離本港

此間美商否認要將總部遷離

【本報訊】大通銀行與萬國寶通銀行絕無遷離本港之意。事實上，大通銀行最近方開設九龍旺角分行。最近新加坡方面送傳本港若干美商擬將亞洲總部由港遷星。但此間美商多予否認。美國機械公司分公司報稱，吾人從未考慮遷出。美國總領事館被問及此類報道時，表示對於報導無何意見。該報告謂，新加坡美使館接到若干美商查詢，以新加坡作爲遠東總部優點如何。該報告亦承認並無任何遷移之決定。

格外惠款 接受申請

政府將設委會

【本報訊】政府將設立一委員會，以考慮要求格外施惠款項之申請，此等款項將給與在騷動時正在從事其日常工作因而受傷以致不能工作之人士，或因而喪生者之遺屬。該委員會由官方及非官方人士組成，其姓名容日公佈。

政府發言人昨日在發表上述公佈時強調指出，該委員會對每宗案件可以建議發給之格外施惠款項最高額爲三萬五千元，但申請人依照其他款項所應享之權利，並不受影響。該委員會考慮之申請者，祇係關於申請人或死者於受傷或喪生時，係正在從事其合法職業（包括返工及放工在內）而且確有理由在該處者。

任何人在動亂期間，若曾參加或協助暴動包括任何引致暴力及煽動惡感之行動，或犯有任何罪行時，其本人或其家屬申請該項款項，委員會將不予受理。

論警方大破左仔電網陣

昨晨，軍警聯合大搜北角左仔三處陣地，雖然在新都城大厦搜獲成間「野戰醫院」，但主陣仍然在華豐公司之內。

何以稱華豐係主陣？係左仔之老巢？因爲在該大厦之內，左仔佈下電網地電陣，如由前門進入，一推開玻璃門，就立刻觸動電掣，警員困於電網之內，同時地雷亦爆炸，有此佈置，非主陣而何？

但係魔高一尺，道高十尺，警方此次匝左仔之巢穴，係陸空出動，直升機運送警員，由天台降落，將主陣破去，然後大捕左仔。

何以警方有此神機妙算？能夠對左仔之佈置，完全破壞？據老夏之估計，警方根本並非靠估，而係有人向警方通風報信，將賊巢內之佈置，寫得清清楚楚，可能地圖都寫埋，所以警方便能依照實際環境，作處錄相對之佈置，破左仔之電網地雷陣，如入無人之境。

左仔現在一定會驚起上來，知道在巢穴之內，必有「奸細」，否則唔會巢穴被破得咁容易者也。

老夏替左仔諗吓，如何是好？難道有「死黨同志」倒戈？難道有人已向警方大爆內幕，將左仔有幾多隻腳都講晒出來？難道毛澤東思想已經失去蠱惑徒之信仰？

老夏相信，香港左仔陣營內，已經湧現大批「反叛」份子，紛紛採取自新行動，原因係港共頭子之所作所爲，太令「同志」們失望。

香港之左仔頭目，自稱「高擧毛澤東思想紅旗」，大鬥港英。」而毛澤東思想係乜？就係殺人，放火，燒車，燒醫院，以及週圍放炸彈，不理炸彈炸死誰人，求其係謀殺，如此毛澤東思想，如此大鬥港英，自然使香港四百萬市民大爲憤怒，左仔越諗越驚，自自然然就會覺得非謀自救不可，向警方暗求自新，乃係意中事矣。

至於大鬥港英之總部，香港鬥委會，起初係威係勢，今日又話開會，明日又話示威，但到現在，有資格鬥人之鬥委，紛紛走人，有人去日本，有人去澳洲，最多逃去澳門，據澳門之旅業人士稱，由酒店公寓之生意，忽然好起上來，但大部份係長客，原來大批有錢之左仔，包括各行業之鬥委會委員在內，紛紛逃亡，以澳門爲避居之地。

左仔頭目在香港胡作亂爲，染得滿手血腥，犯下滿身死罪，到最後關頭，又紛紛走人，一走了之，遺下其「同志」而去，是則難怪有大批「同志」倒戈，向警方爆內幕矣。

左仔們，你地千祈唔好執輸，快些向警方報到，自首立功，方爲上策。

晚唱

獅子山雅集 林西屏演講

【本報訊】加拿大中華總商會主席溫哥華埠林西河堂主席林西屏，昨在銅鑼灣紅寶石酒家獅子山雅集定席上演講，指出加拿大華僑有互愛互助之精神，且熱愛祖國，當地生活安定物價平穩，工人勤謹甚少失業，溫埠有華僑約三萬，中文報紙四五家，由於青年華僑喜閱西報，中年以上之僑胞則喜閱中文報，因此每家報紙每日銷流僅在數千之譜，比之香港報紙則有天淵之別，本之會主辦新民國日報，自由導報，至於中文學校亦有熱心人士及天主教主持。

屯門新墟郵局開幕

陳日新致詞呼籲人民與政府合作謀求進步

【本報訊】屯門新墟鄉事委員會主席陳日新，昨在屯門新墟郵局開幕時指出：地方上得到成就的最主要因素，是完全賴於人民與政府衷誠合作，靠着地方的安定中謀得進步。

新界元朗地區屯門新墟青山道的新郵局，於昨上午十一時，由郵政司高旭主持開幕，並由該鄉事會主席陳日新在致詞中作上述的表示。

陳氏說：地方建設與人民幸福，政府有其維護與推進的責任，商人亦有其協助政府安定社會的當然本份。須知社會一日不安，則政府雖有最大的力量與決心，在施政上仍難期收完滿的效果。

他又指出：鑑於近數月來，不逞之徒在本港興風作浪，給與全港市民心情的不安，生活的打擊，同時可能不免影響到政府爲人民福利着想的許多進行中的計劃，這種不幸，誰負其責！誰受其害！在今天痛定思痛，吾人應該了解爲了未來日子，應該如何覺悟，如何警惕，發揮自己良心與力量，爲地方安定而努力，爲大衆幸福而盡忠。

該新郵局的辦公時間：星期一至星期六，每日由上午九時到下午一時，又由下午二時至下午五時止。該郵局除設有公共電話一具外，並設有公衆電話亭一個，及售票機一具，以利便居民可於任何時間購買一角郵票之用，另外還有私人信箱，共一百個，可供租用。

油蔴地上水綫今恢復行駛

【本報訊】九龍巴士公司今晨恢復派車行駛油蔴地上水之十五號A綫，使九龍與新界間之交通，再有改善。九龍至元朗綫，經已恢復。十五號A綫由佐敦道經沙田大埔至上水，第一班車於六時開，以後每十六分鐘開出，至下午七時二十分收車。此綫之唯一更改，係經彌敦道而非如平日之經新填地街。

一到毛長就剪清！ 清末奇聯對偶 又再應驗一次

編輯先生：

宣統登基由其父攝政抱起，受百官朝賀，當滿族官員叩拜則無事，一到漢人，則大哭亂跌，當時有一港報已忘其名，是由陳少白主編的懸一對聯求偶（未離乳臭先排漢）揭榜第一名是（一到毛長就剪清）後竟應驗，不意此句於隔半世紀後又再應驗一次，毛匪日暮窮途，將必有剪清之一日，聯與一清一毛，誠巧奪天工。當宣統大哭亂跳時，其父慰之曰：勿喊，勿喊，就快完了！又是應驗。今左派仁兄如看完上文亂跳者，則我本其父親之責教訓之曰，勿喊，勿喊，就快完了！

長期讀者之一上

美國股票市走勢平均指數

【紐約四日美聯社電】杜鍾斯美國股市四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九二三．二五	九三一．○六	九一七．六五	九二三．七七	升一．七九
二十種鐵路股	二七二．九七	二七五．八○	二七一．九四	二七四．四九	升一．二四
十五種公用事業	一三四．○七	一三五．一九	一三三．一八	一三四．二三	跌○．○四
六十五種普通股	三三六．五二	三三九．九九	三三四．七二	三三七．三二	升○．八五

讀者來函

左仔殺人放火 應該徹底剷除

編輯先生：

本人是貴報工商晚報之一位熱心小讀者，現借貴報之一角，將本人一封憤怒的信給全港四百萬中國和平市民看。

現時，左派份子，越加猖狂，殺人放火，破壞治安，將社會搗亂，他們只是一隻失敗的敗類，只是一隻失去理性愚蠢的動物，本來中國人應幫中國人的，但是左派殘暴的手段，他們所做的全是令人髮指的殘酷的事。他們的手段全是暗地裏殺人放火，例如沙頭角事件，槍殺三名中國警員，在西區又暗殺中國警員，將中國正義同胞工友們威迫毒打，原來這就是他們所謂「中國人不打中國人」嗎？他們所講「反英帝甘主義」只是空談，英人一點也沒受害，受害的只是中國人，他們全是一些搗蛋，不顧再都是中國人，我們中國人只是愛好和平，安居的，不會學他們一樣的搗亂，殺害。他們的明志，就是要將我們無知的學生迫害。要我們全港的學生做替死鬼。

左派們啊！我們這羣年青有爲的青年學生，是將來的社會繁榮，人民的幸福及國家的繁榮，都是很重要的一代，你們不但不將我們提攜，反將我們各學生一一毀滅，你們試想如一旦毀滅香港沒有知識和生機，那時候，香港，甚至中國會變成甚麼呢？答案：香港只是一個廢城，中國只是一個衆多兵弱的國家，那時候，中國人便會給各國使凌，中國便會給各國統治，你們忍心嗎？以免生事。本人年紀雖幼，但是本人也學得一些做人的道理，學生們呀！我們應該努力求學，不要多理左派們，只求社會日加繁盛，將國家的聲譽擴大才是。

我敢以四百萬同胞及學生之一份子表示，堅決抗議將左派剷除，我們四百萬中國的愛正義和平，安份守己的同胞們，工友們，學生們，商人們均應高呼一句【你們要做一個善良的中國人】。至於野心份子必定失敗，我們中國正義的同胞才是必勝的。

一讀者敬上

聖伯多祿書院續招各級新生

【本報訊】九龍彌敦道五四二號聖伯多祿英文書院（窩打老道口）爲一辦理完善，具有中英文兩部中小學之規模學校，由梁恩民任校監，對學生在校成績，中英文並重，校風淳樸，中文部中學各教師，全部爲資學歷經驗并重之優良人選，歷屆公開試，均採累積式測驗方法，每月對學生家長均有報告，並深受學生家長與社會各界人士所稱許。現該校續招英文F6、F5會考班及預科與F4至F1各班及補科新生，會考班全部保送。中文部中學高初各班，小學暨幼稚園各級新生，考試日期定本月八號星期二日上午九時，即日起接受報名，報名請該校，電話：八四三八八，備有簡章。

撞向龍翔道山邊 私家車失事 三男女受傷

【本報訊】一部私家車今晨三時許在龍翔道撞山，結果三名男女受傷。傷者劉錦華卅六歲男子、黃天日四十歲男子，另一傷者爲四十歲女子。彼等均送院救治。

大會堂音樂廳今晚 李嗣責牧師演講 沈宏領樂隊奏樂

【本報訊】由國際性基督教組織主辦之「時兆聖經演講大會」，連晚在大會堂音樂廳舉行，市民踴躍赴會，極一時之盛。主講人李嗣責牧師，爲遠東著名佈道家，演講極具吸引力。今（五日）晚七時半續舉行第三次大會，李牧師以宗教哲理，配合其豐富之人生經驗，作「人生旅程的指南」專題演講。大會仍請沈宏先生領導卅六人銀樂隊演奏名曲，六十人之詩歌班合唱，並有樂器獨奏節目。該會爲方便九龍市民，自明天起將分於北角新村禮堂，及窩打老道基督教青年會禮堂二地舉行。歡迎各界人士參加，完全免費。

蘭斯頓洋行華合夫婦

蘭斯頓洋行董事長 華合夫婦旅遊返港

【本報訊】英國牛欄牌奶粉、斯林白蘭床褥總代理蘭斯頓洋行董事長華合夫婦，日前乘坎培拉號環遊世界各地，歷時數月，在旅程中經英國牛欄牌奶粉廠及斯林白蘭牀褥廠參觀該兩廠最新製品，在英轉乘柯蘇蘭號經巴拿馬運河、加拿大、紐西蘭、澳洲等地，昨晨八時抵港，並在海運大廈與各歡迎者拍照留念。

新力牌手提電視機

【本報訊】香港電視廣播台，爲趕快正式播放，刻已加緊裝置其選購之最新器材，素稱匠心獨運之新力牌專業性能之錄像機CV－120E型，爲該台選用器材之一，該廠除出產專供廣播用器材外，向大事出產小型晶體管手提電視機，畫面由四吋至十二吋，早已風行世界各地，近應香港市場之需求，已特別設計，全港獨有能收有綫405，只須按鈕又能收無綫652－室外、室內兩用，9－306UB型手提機，爲將來港九人士置於遊艇、汽車或郊外旅行最受歡迎的良伴，在最近電台試播「測試圖」時，各大機商行無不以此爲測驗器，藉以明瞭各地區性之收受實況，由此可知該機性能優越之一斑，其玲瓏清晰程度爲各界讚口不絕。圖爲新力牌9－306UB有綫無綫室內室外兩用手提電視機。

工商晚報金鈔報價

民國五十六年八月五日（星期六）

K金價	269·4375
易水	13·00
普旗	5·77375
大旗	5·7825
美電	5·79
通大單	5·7775
加單	5·3675
日元（每萬計）	153·00
宋紙（每披索計）	1·21
大坡	1·864
細坡	1·857
正啤（每百元）	59·00
葡幣	·98
正鎊	16·06
澳洲元	6·40
泰幣（每百元）	27·60
台幣（每千元）	143·00
貢紙（每千元）	38·50
瑞士金價（每安）	35·195美元（乙式）
倫敦轉賬鎊	2·7851美元（縮）
告士士	2·7850美元（縮）
倫敦金價（每安）	252司令7便士點5（跌）
歐洲金價（每安）	35·18－35·20美元（乙式）

（早十時報價）

真善美小學幼稚園

招男女寄宿生及走讀生

本校爲有經驗之教會人士主辦別墅花園管教食住力求盡善盡美膳宿學費每月九十八元

校長：黃海天

校址：新界青山新墟利發別墅內　香港辦事處電話：七二四六七三

德國最新特效

止痛止血　不用手術　痔瘡自消　保無復發

(VENCIPSULF)

普通內服痔藥，祗側重於靜脈之鬆弛，但對肝部無療治作用，故收效極微，至於經手術將痔除去，則因病源仍伏體內，不久勢必復發。本廠「頑痔消」內服消痔丸乃針對上述原理製成，內含特效原素「非力寶達」PHLEBOLPLNE及消炎止痛質素（處方詳印盒面），而專供醫界研究，標本兼治，服此丸後，止血止痛，痔粒自動消退，德國各大醫院臨床試用多時，證明功效超卓，不寒不燥，男女均合服食，孕婦無忌。

頑痔消

九痔消　專消頑痔

主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔瘡流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛

（德國卡爾大藥廠出品）　各大藥房公司均售

頭暈 腦痛 體弱 心跳 中氣虛弱

補虛治本第一

心跳氣促，滿悶呼吸不暢，稍有勞動則感疲乏，心悸，氣血虛弱，健忘失眠，每感氣短。

腦痛 腦神經衰弱 益智慧 健腦力 治腦病 眩暈 健忘 記憶力薄弱

諸凡腦病，執調補氣血爲治本要圖。健腦力，增智慧，治腦病，症狀紛紜，精神萎靡不振，腦力衰弱不堪。

跌打損傷筋骨酸痛 化瘀活血愈傷除根

腳踢，球擊、棒擊等傷。其主要病變也由於筋骨受損酸痛，一切由於外來的暴力或銳器，使肌肉，皮膚損傷或裂開。如石擊，刀割、斧傷、鎗傷、炮擊等。若打擊，衝撞，或身體受到壓迫或扭轉時，離衝擊點較遠，或遇骨或關節處，更易致骨折，愈後患部每多發生筋絡骨節酸痛。跌打損傷，血行不利，瘀滯不化，故筋骨酸痛。根治之法，端在活血散瘀。使血行流暢無阻，則傷自然復原。無論新舊，莫不除根，絕無留瘀之後患。特效丸散，日服三次，服藥後渾身舒泰，爽然若釋。

人體關節部份的生理組織，猶如轉折的樞紐，所以最容易遭致挫折閃損，其局部被供給的血液很少，當運動，勞重或勞作時，在過上，受傷的機會最多。病勢輕的，祗覺局部酸痛。比較重一些的，如撞一下，跌一交，都是自己不留心而引起的，撞傷了筋骨，都會發生筋骨酸痛。更有互相毆打而引起的，如拳打、

風濕筋骨痛 劇烈關節炎 肌肉神經痛

風濕骨痛速愈法

立止酸痛　關節靈活　特效速愈

風濕病多伴發筋骨酸痛，故風濕骨痛往往連稱。爲肢體關節或某一部位有酸楚的痛感，或呈酸軟之力，或呈直不遂感，或呈麻痛不適感，甚則肌肉不仁，關節屈伸不利。此症由於骨絡不舒，筋肉，關節作痛。遇天氣轉變，季候交接，或陰雨風寒而劇，若久延失治，關節發炎腫脹者痛更劇烈。甚則手指，腳趾俱現黑色，服藥後自然轉爲紅潤而恢復原狀。神經痛者，爲發作性疼痛，沿神經路傳播，且有若干壓痛點。按其部位稱爲：坐骨神經痛（腿痛），腰痛，肩痛，肋間神經痛（胸脇痛），後頭神經痛，腕神經痛等。舉凡風濕骨痛，疲軟無力，肌肉麻木，骨節疼痛，惟有祛風利濕，方能治本清源，達到根治之目的。

風濕骨痛，痛在筋骨，骨節酸痛，或兼紅腫，時輕時重，屈伸不便，起行痛增，風雨更痛，遇發炎相移，走竄無定，蓄積時靜止痛減，每日早午晚服丸散三次，服之均愈，輕症一天，重症三天後即覺筋絡舒適，自覺靈活。

胃痛根治重消化 胃病速愈貴補養

胃痛消化不良 須提防胃下垂

胃下垂的病狀：胃痛，消化不良，食後飽脹，甚則稍飽即覺不舒，饑餓則痛，膨脹，胃部覺有壓迫感，使病人痛苦。平臥床上後，自覺胃部上移，病症緩解，因胃被抽起，一時大爲減輕。蓋胃腸消化不旺，食物積滯胃中過久，使胃不勝負荷，長此下垂。根治之道端在振作胃氣，胃氣不下陷，胃即正常。不但胃痛根除，抑且健飯加餐。胃病速愈法以強胃提氣治本，胃強自不下垂矣。

胃痛 大便不正常

慢性胃腸炎

甚則腸鳴作瀉，特效健胃整腸補養，腐蝕胃壁，影響消化，口中如糊，苦被厚苔，胸部滿悶，胃部隱痛，大便不正常。

胃痛 胃酸 大便發黑 胃潰瘍

特效藥立止胃痛．根治胃病

大便發黑三天轉黃埋口根治

大便青綠消化不良三天轉黃

三天轉黃，埋口根治，可免割治之痛苦。

十二指腸下垂潰瘍 胃消化不良 速愈法

胃痛胃酸過多的人，最易釀成胃潰瘍和十二指腸潰瘍，胃痛，吞酸噯氣，消化不良，大便不正常，特效藥立止胃痛，若大便發黑（如柏油狀）或如咖啡色。

大便青綠消化不良 胃呆消瘦不知飢弱

若胃呆而消化不良，大便青綠，乃消化與吸收之機能俱衰，故體重不振，日減而消瘦。根治之道，端在振作其消化吸收之機能，自然知饑能納，食慾旺而體轉強，大便亦轉黃，而復於常規，病始脫體。

胃病速愈法

特效藥立止胃痛促進消化力根治胃病

大便發黑如柏油狀三天轉黃埋口根治

立止胃痛　根治胃病

陸奎生中醫師

健康報導

診症時間：上午九時至十二時　九龍 彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

下午三至六時　香港 德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓一五零一室（中央市場側）單數各層電梯按15字

夜診九時　晚七時至九時　九龍 彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

星期日照常應診．出診預約．陸奎生著醫藥書港九診所診症時間均售

胃痛病源概說

胃痛病源：由於飢飽不勻，情緒刺激，胃弱，消化不良，胃下垂等。症狀是：胃痛吞酸，嘔吐，吐血，胃潰瘍，十二指腸潰瘍，大便發黑，或如柏油狀。特效藥立止胃痛，便黑三天轉黃，埋口根治。消化恢復正常，胃病從此斷根。

陸奎生名著

胃病速愈法　每冊五元

胃痛根治法　每冊二元

每逢星期六出刊　第三一六期

從歐洲起飛到美國的時候，乘客是深夜要睡的時候了。還有，乘客於抵達某機場時，當地時間剛是進早餐的時候，所面對的問題，相當繁複。總之，民航機歷來……

經過長期研究與改進後 今日的民航機

民航事業的發展，五十年來日新月異，可算是人類最大成就之一。當時很少人會相信乘坐噴射機週遊世界的事，可是時至今日，千千萬萬的商人旅客，不但真的相信，而且是實實在在身歷其境。他們以前都認爲「出外靈旅腳踏實地」，當可較爲安全妥當，現在人可騰雲駕霧，飛入九霄之外，而亦不覺以爲奇，於是是把往日腳踏實地的安全置諸度外了。

近年來民航事業又開始踏進一個新階段，因爲噴射機經已發展到了超音速的程度，旅程雖然遙遠如昔，但所需的時間卻更爲縮短。世界雖然一樣遼濶無際，但在時間與空間的比率上，卻是縮小了不少。

乘坐飛機，今日來說算是一件舒服的事。雖然有時旅程遙遠，但卻亦有愉快便捷之感。人體對於旅程的距離遠近，以及速度的高低本是有反應的，但由於現代飛機構造大見改進，此種現象在乘客的心目中，幾乎不復存在。

乘客的安全舒適乃爲航空公司的重要課題。這是因爲營業上的理由。乘客乘坐飛機而沒有安全舒適感，他們是不會去冒險的。那麼航空公司爲着營業的發展，就不得不在這方面不斷地設法改良了。二十年前的飛機飛行之際，搖搖欲墜，震盪不定，比諸今日之巨型客機，鎮定無聲，時速如電，誠有天淵之別，所以航空公司是有他們的經濟打算的，反過來說，乘客亦就因之而獲益。

乘客暈機的現象今日很少發生，縱然有時有之，然這卻不是因爲生理上的理由，而是心理上的毛病。現代的飛機，雖然尙須對風暴侵襲，但這並不是常常發生的，原因是飛機飛在高空雲層上的時候，這種情形卻不多見。

當前面對的毛病，乘客們長程飛行中，乘客在其座位上穩坐得太久，這在子就會覺得不大舒服。但是現代噴射機上的座位設備加以改良，除醫臥自倚的客座外，尙有足夠空地可供閒散舒伸之用。此外消除化不良的另一辦法，便是找從供應乘客予以適當食方面着手，而航空公司亦經已在這方面盡其所能了。

噴射機常常在高空中飛行，高空空氣稀薄，呼吸當感困難，所以機艙中必須裝有氣壓調節器，以資調節其中之氣壓，莫使其太高，亦莫使其太低。外邊空氣層中的氣壓乃依飛機高度而增減，但機艙中的氣壓卻能保持不變。又如飛機在四萬呎之高空，人類呼吸便會立感困難，當其由高空中以每分鐘四千呎之速度而下降時，人類的耳膜，因爲經不起氣壓的急遽變更，就會受震而作痛欲破。但因機艙中已有氣壓調節器之設備，這種現象亦就不會發生。

空氣的溫度，與其所含之水分，對於飛行亦不是重要的。噴射機在三四萬呎的高空中飛行，人類眼睛受了這種空氣的侵襲，就會感到枯燥，該處空氣寒冷乾燥，苦楚萬分，所以爲着避免這種現象，機艙中又得有冷氣設備，以保持其中之溫度。此外冷氣機尙可以在每個客座處，供應足夠之新鮮空氣。吸煙可以使空氣污濁難堪，但有了新鮮空氣的調節，這種現象亦就無從存在。

鐘錶時間變更是飛行的最大問題，當飛機向東飛行的時候，由起飛地點算起，每飛越地球經線十五度，當地時間就要比原來時間快一點鐘，反之向西飛行，就會慢一點鐘。譬如從歐洲經大西洋飛向美國去，需時七小時半，起飛的時候是中午十二時，到達目的地依鐘點時間計算，應該是下午七時半，但當地的時間卻只是一時半，其與起飛時差時間僅差一小時半而已。這種情形是以乘坐一般民航機而言，要是乘坐超音速噴射機，情形就更加不同了。例如是從澳洲於當日下午十二時向西起飛，可能於抵達印度時，當地時間僅是當日上午，比原來起飛時的時間還要早幾小時不定。

上述時間的差異，是依鐘錶時間計算的。但人類在生活習慣上，總是有他們自己的「概念時間」，從歐洲起飛到美國的時候，應該是當日下午七時半吃晚餐的時候，但依照當地的時間卻只是餐的時候。還有，乘客於抵達某機場時，當地時間剛是進早餐的時候，但依他的「概念時間」是深夜要睡時候了。

總之，民航機歷來所面對的問題，相當繁多，而且亦極形複雜。加以研究及改良之後，今日更見進展，將來情形怎樣，過去既存有改進，將來亦可類推之。

噴射機由訊號員指揮安全降落之情形

多霧的倫敦市

無夏的英國

英國位於歐洲大陸之西，受大西洋暖流的影響，氣候濕潤溫和，是極端的海洋性氣候。當夏季西風從洋上吹來，涼爽多雨，無酷暑。可以說，英國是沒有夏天的。但是英國人談到天氣，老是眉毛一揚說：「我愛夏天。」

原來六七月的天氣，在中國正是所謂火傘高張，炎暑逼人日子，而在英國，卻正是度假佳期，大家分別休假，到外國旅行。留在倫敦的，也常常在公園的草地上曬太陽。

英國也並非眞正沒有夏天，偶爾也有熱到八十五度的時候，但無論日間如何悶熱，入夜仍然涼爽，晚風吹拂，依稀深秋模樣。有時熱過幾天，陰霾密佈，雨意已濃，秋意冬意隨着雨季俱來。

英國人是一個愛露天生活的民族，卻沒有夏天，一年幾乎有九個月生火，把他們關在家裡，無法和他們酷愛的大自然多多接觸，所以養成冰冷性格，晚餐還要穿硬領的晚禮服，必然和氣候有關。

普通英國人家，並無電風扇、冷氣機。一到夏天，都愛吃冷餐、冷湯、生菜。他們無論寒暑，都以凍水解渴，飲茶時節，才正式喝茶。而且四季都吃冰淇淋，有夏天飲料無從再涼，只有從吃的東西涼起。

英國人都愛園藝，把自己居舍前後，收拾得乾淨整潔，種花栽草。有花園的都愛親自澆花栽草，差不多每家人家，無論大小的總有一角花園，晚飯後，在屋前後，又幾乎每家都着平草機平草，還是無夏的好處。

爪哇兩座千年古寺

爪哇是一個火山質的島，土地肥沃，人口繁密，交通便利，大部份土地都開發，人民富有藝術氣質。當公元六零三年，印度佛教徒相率到爪哇中部拓殖，爪哇佛化也就從此時開始，經過一百幾十年，佛教勢力大盛，有兩座興建於第九世紀初葉的哇世古建築，就是婆羅波多爾廟和拔藍班南廟。

這兩座古寺，是一千多年前印度佛教文化流傳爪哇的最大遺跡。

婆羅浮屠佛塔，建在日惹北三十公里的一個自然丘陵上。據說「婆羅」是「梵寺院」的意思，「浮屠」是印尼文「丘陵」的意思，合起來就是「丘陵上的寺院」。當地土人也叫它做大佛樓。歐人稱爲「石造的史詩」。

這座佛塔，從遠處望去，就好像一座圓形的山丘，從近處看來，卻像一頂絕大的皇冠，它是實心的，沒有門窗，也沒有樑柱，一共有七級，每層都有走廊。下面四層是四方形，上面三層是圓形，最頂處的一層是一座尖塔，毫無疑問地，這必定出自當時佛教建築大師的手筆。

在那圓形的台上，有七十二個鐘形的神龕，許多佛像就座在神龕裏面。四方的台上有四百三十二個神龕，每個都有一個蓮台，上面端坐一尊石佛。走廊的石壁上，有無數精緻生動的浮雕，敘述着有關佛陀一生事蹟。還有許多浮雕，都是表現第七八世紀的人民生活。

佛教在爪哇，到了十六世紀時日漸衰落，取而代之是回教，那時的佛教徒爲了保存這珍貴的佛塔，據說曾用泥土和樹枝將它封閉在地下，到了近代方再發掘出來，已有部份毀損。凡是到婆羅浮屠佛塔遊歷的建築家、雕刻家、歷史學家、宗教家等，都稱讚這佛塔的偉大，認它是世界古蹟中的奇物。

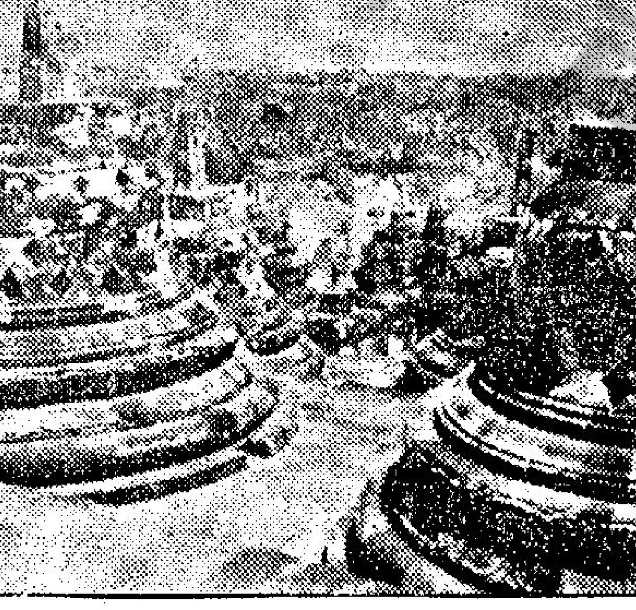
拔藍班南廟建立在日惹東北二十英里的平原上，從日惹乘火車去遊覽，半小時可達。拔藍班南廟是爲紀念古拔班南國王而建造的，裡面供奉國王和皇后加理、公主蔣額爾的神像。因地近火山，一向埋藏在地下，一七九七年有一個荷蘭官吏想在該地建築園林，無意中發現了出來。

拔藍班南廟又名西華王廟和鄧嘉璘廟，傾毀的痕跡比較波羅波多爾廟爲大，所保存下來的只有一小部份。這座廟中央有八座圓形大廟，四面有一百三十七座小屋，外面圍繞着大重圍牆。中央的八間大廟，三間朝西，三間朝東，一間向南和一間向北。

現在只剩朝西的一間和朝東的一間，其餘的都傾圮了，最好的是朝西當中的一間，佛塔都是尖頂的。中間供着古拔藍班南王的神像，又稱西華王，滿口獠牙，有四隻手，腰間纏着一條蛇，坐在一隻牛背上，代表歐舞之神。西房供奉西華王后神像，后像一手執着妖怪的頭髮，另一手握着神牌。

廟中所有牆壁上都雕刻着精工的浮雕，全部浮雕都用細緻的火山石鑿成，刻畫的題材和作風帶着濃厚的印度風，小部份帶着希臘風。因爲古印度雕刻，曾受古希臘美術影響。可見這兩個文化發達最古的印度希臘，在古代曾有文化交流的現象。

浮雕的神鬼妖魔之形，有執各種武器的人物像，有雀、猴、獅、象等動物，各樣也雕有各種植物和花卉的形象，所有這些浮雕都構圖優美，精巧無比，眞有「鬼斧神工」之妙。遠在一千多年以前，赤道綫之邊，古爪哇人已經有這樣的文化藝術和建築雕刻的表現，尤令人驚嘆不已。



爪哇婆羅浮屠兩佛塔

港外綫小輪交通備忘錄

長洲線

香港往長洲		長洲返香港	
上午六時廿五分	直航	上午六時十分	經梅窩坪洲
○上午七時正	經坪洲梅窩	上午六時四十分	直航
上午八時四十五分	直航	○上午六時四十五分	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時半	直航
上午九時四十五分	直航	上午八時正	經梅窩坪洲
○上午十時	經坪洲梅窩	上午九時正	直航
上午十時四十五分	直航	上午十時十分	經梅窩坪洲
上午十一時半由上環開	直航	上午十時五十分	直航
下午十二時零五分	經坪洲梅窩	○上午十一時正	經梅窩坪洲
下午十二時二十分	直航	下午十二時十分	直航
下午一時半	直航	下午十二時半	經梅窩坪洲
○下午一時四十五分	經坪洲梅窩	下午一時半	直航
下午三時半	直航	下午二時零五分	經梅窩坪洲
下午四時正	經坪洲梅窩	下午三時十五分	直航至上環止
下午五時正	直航	下午三時四十五分	經梅窩坪洲
○下午五時半	經坪洲梅窩	下午四時正	直航
下午五時四十五分	直航	○下午五時	經梅窩坪洲
下午六時四十五分	直航	下午六時正	直航
下午七時正	經坪洲梅窩	下午七時十分	直航
下午八時半	經坪洲梅窩	下午七時半	經梅窩坪洲
下午八時四十五分	直航	下午八時十分	直航
下午九時四十五分	經坪洲梅窩	下午九時正	經梅窩坪洲
下午十時四十五分	直航	下午十時十分	直航
		○經芝蔴灣	

梅窩線

香港往梅窩		梅窩返香港	
上午七時正	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時正	經坪洲	上午七時廿五分	經坪洲
上午十時正	經坪洲	上午八時半	經坪洲
下午十二時零五分	經坪洲	上午十時四十分	經坪洲
下午一時四十五分	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午四時正	經坪洲	下午一時正	經坪洲
下午五時正	經坪洲	下午二時卅五分	經坪洲
下午七時正	經坪洲	下午四時十五分	經坪洲
下午八時半	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午九時四十五分	經坪洲	下午八時正	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

荃灣・青衣線

香港開

上午六時半至下午七時正（每半小時一渡） 下午八時至十一時正（每一小時一渡） （每日特別船青衣往荃灣上午六時三十開）

荃灣開

上午六時半至下午七時每半小時開一渡（順泊青衣島）下午八時至十一時每一小時開一渡每日特別船往荃灣青衣下午十一時五十分開

坪洲線

香港往坪洲	坪洲返香港
上午七時正	上午七時零五分
上午九時正	上午七時五十分
上午十時正	上午八時五十五分
下午十二時零五分	上午十一時零五分
下午一時四十五分	上午十一時五十五分
下午四時正	下午一時廿五分
下午五時半	下午三時正
下午七時正	下午四時四十分
下午八時半	下午五時五十五分
下午九時三刻	下午八時二十五分
	上午九時五十五分

塔門線

由大埔往塔門	由塔門返大埔
上午七時十五分 直航	上午八時四十分 經較流灣，赤徑，大洞，荔枝莊，深涌，十四鄉。
逢星期日開上午七時半	逢星期日改開上午九時十五分
下午三時正 經十四鄉，深涌，荔枝莊，大洞，赤徑，較流灣	下午五時廿分 直航

大澳線

香港往大澳	大澳返香港
上午十時半 經汲水門，青山，東涌，沙螺灣，	上午六時正 經沙螺灣，東涌，青山，汲水門。
下午六時半 經汲水門，東涌，沙螺灣（不埋青山）	下午二時半 經沙螺灣，東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（逢星期日，星期二，四，六及公衆假期加開）
香港開上午八時正（經東涌） 大澳開下午五時正（經東涌）

南丫島線

上環威利麻街往榕樹灣		榕樹灣返上環威利麻街	
上午六時正	經索罟灣	上午七時四十分	直航
上午十時半	直航	上午十一時半	直航
下午十二時半	經索罟灣	下午二時十分	直航
下午三時正	經索罟灣	下午四時五十分	直航
下午六時正	直航	下午六時五十分	經索罟灣

上環威利麻街往索罟灣（南丫島）		索罟灣（南丫島）返上環威利麻街	
上午六時正	直航	上午六時五十五分	經榕樹灣
上午八時半	直航	上午九時半	直航
下午十二時半	直航	下午一時廿五分	經榕樹灣
下午三時正	直航	下午四時正	經榕樹灣
下午六時正	經榕樹灣	下午五時四十分	直航

香港見聞：香港水陸交通近況

卡明

在近三月來，香港的一切都有着顯著的轉變，這些轉變，可以說不是香港的市民所願意目睹的：市場上，不論是本港或者是外銷的，都是一片混亂，人心慌慌。這些都是香港左翼分子所製造出來的「傑作」，其中，香港的公共水陸交通，更是給他們弄得一片混亂。

首先，不談別的，我們就談一談港九兩地的陸上交通。任誰都知道，地少人稠的香港，陸上交通本來已經是擠擁得令人咋舌不已的了。近來，給左翼分子在港以威迫利誘的手段鼓動巴士能工、電車能工；雖然，眞實受左翼分子所主使罷工的人數少之又少，但電車、巴士等公司爲了員工的安全，每天車班減少了，而且又提前收班，使到香港居民在搭車方面大感苦惱，困難重重。

顯而易見，每天在上下班的時間內，街頭的人潮如湧，尤其是巴士及電車的停車站，每每四週都是堆滿了人，人數之多，眞的令人難以置信。而這些人能上到車的機會是很微，因爲所開到的車輛內的搭客早已「爆棚」！欲再擠上人，則勢難如願了！

既然巴士、電車都搭不上，只好另想他途，一些居住在較近的地區的市民，這樣既不用苦候回家，浪費時間，再則不用在車上與人「鬥爭」。但是，一些居處在遠的，則只好出盡辦法回家，能夠付出多一點錢的，則可以召的士回去，不然，可以坐「釣泥蜢」的白牌車，再不然則坐九人貨車回去也是辦法。不過，的士、白牌、九人貨客車，如若偶爾幾趟，自然沒有多大問題，如若日日如是，則可苦了香港的大部分小市民了，因爲坐巴士是一元，而九人貨客車雖然有時也收五毫，但在人擠的時候也是收一元的，至於乘坐的士，更是其數難計了！

和幾個朋友坐在一起，一談起這些天來乘車所花的錢，大家都無不搖頭嘆息：一個朋友說：「往日我每天所付出的車費都不會超過四角，但是，而今卻沒有定數，有時一天付出一元多，有時甚至二元多，少數怕長計，長此以後，怎樣過活？」

筆者本人居於九龍，每天早上如能早一點到車站候車，則有時幸運能搭到，但有時不幸卻連連遇到飛車，有時則苦候半小時也不見有一輛巴士抵站，爲了趕時間上班，只好乘坐「釣泥蜢」的白牌了，還好，九龍方面的白牌車在早上只收五角，與九人貨客車相同。可是假如在晚上搭車，則非不大破慳囊不可，因在晚上，大多數的巴士在九時許便幾乎不見蹤影，而筆者每晚卻最少非工作至九時多才能過海回九龍。

不幸中之大幸是，不知甚麼時候，突然出現了一架架的貨車，這些貨車乘機搭客只收三毫五分至一元不等，這些貨車的出現，可爲不少市民得到不少方便。而更值得慶幸的是，這一兩天來，公共交通已比前好轉了很多。

執筆的前一天，在報上更看到一則新聞，一位住在九龍的張姓九人貨客司機，在車頭上掛上一塊紙牌：「服務市民，車費二角，與巴士同價。」此君的見義勇爲，自然得到不少市民的讚許，而一些能搭到此君的車的，則不用付出額外的車費了。

渡海輪在某段時期曾有以汽車渡海輪改作爲乘儎搭客，不過，而今已成過去，在目前，還有兩條航綫還未復航，這兩條航綫一條是由灣仔至九龍城碼頭，另一條則是自中區天星碼頭至紅磡碼頭。

與陸上交通相比，水上交通塞無疑問是比陸上安定得多了，不過，和往日相比，則多少還有點「未復元氣」的感覺。

左翼分子在香港攪風攪雨，弄得香港市民生活大感不便，還好，而今水陸交通的情況一日比一日好轉，如若不然，則香港市民不知要受多少苦了！

海達雅克人的小家庭

海達雅克人的婚禮

砂撈越海達雅克人的婚禮是頗爲簡單的。當一個男人經過一番追求而取得對方少女的歡心之後，他即贈送她一個戒指，以表示他對她的愛情，同時也將它當作是一種許願的証據。經過一段時期之後，男方就向自己父母提出婚事，若他們表示無異議，他即向女方家長表示心意，並以一個茶杯爲象徵求婚。假使女方家長同意，他們就把茶杯接收下來。此茶杯乃是雙方婚約之最後誓言。後即擇定吉日以迎親。

吉日擇定後，新郎即邀請親朋戚友陪伴，即赴女家娶親。沿途上，他們排長龍前進，手執布旗，打鑼敲鼓，洋洋熱鬧非凡，堪稱喜氣洋洋，滿面春風。過去當迎親隊伍經過某長屋甘榜時，尙需面對爛泥與沙子的攻擊，尤其是婦女最爲倒霉。嚴重的致生搏鬥，以致寃事成仇視。

婚禮是在新娘家裡舉行，在一個銅盤上放有七塊檳榔與七片老葉，七塊阿伽業以及七塊小石灰。然後就邀請在場觀禮者圍繞這些東西，並取些咬嚼之。如是，將來若男方遺棄妻子，不論是何時，皆會被依照慣例而加以懲罰，但是如果是女方犯通姦罪，或男方有惡夢與凶兆，則屬例外。同樣的，主婚人也問新娘重複類似的話。此外，尙有許多規則以約束夫妻的行爲。

雙方對主婚人的話表示完全同意及接受之後，新郎才把新娘帶走。新娘身著華麗的服飾，頭髮上帶滿亮晶晶的銀飾品，走起路來，叮叮噹噹，頗感吃力的樣子，注目，一路上歡笑聲洋溢空間。隊伍是緩慢地前進，因爲新娘身上配帶的裝飾品過於笨重，以致影響走路的方便。一路上震耳欲聾的鑼鼓聲響徹雲霄，爲的是不要聽到凶兆的鳥叫聲。

抵達新郎的家之後，新娘被引入另一個房間，她在此解下各種飾物。然後被帶去進些食物。吃飽後，她始被帶入新房，並與新郎並肩坐在一起。一位年老者受邀在他們的頭上用一隻雞搖幌，口中念念有詞：祝一對新人百年好合，添子添孫，其樂融融。此外，祝詞中也勉勵新人努力勞作，取得豐收。

一對新人很早就躲在新房里，因爲他們害怕聽到不吉祥的聲音。次晨，長老者一大清早已前來探問雙方昨晚是否聽到凶兆聲音，在結婚的前三天三夜，必須不可聽到不祥聲音，也不可做惡夢。否則，任何一方若聽到凶聲，又做惡夢，則婚約只好解除。

新婚的最初三天，一對新人，一直留在新郎的房裏或屋裏，不得出門一步。三天滿後，他們才出門訪問娘家，並在那兒住上三天三夜。在此期間，同樣要避免聽到凶兆聲音與做惡夢。

在訪問娘家的三天，一對新人，在娘家時，他們必須隨身帶着用竹筒煮熟的飯，一抵步即邀眾人吃點白飯，以驅邪惡之氣。此稱爲「回報訪問」。新郎必須帶上白米，此係向其岳母表示他家裏並不缺米，可以維持其女兒的溫飽。此外，他也要負責尋找一些木柴，以供炊飯取暖之用。

【本報訊】一千四百名美國澳洲及其它遊客，昨乘奧蘇萊輪到港遊覽。遊客中包括赫寧中將及澳洲維多利亞總督等。該輪由美國澳洲經馬尼拉來港，作暑期旅遊世界。

……這類街頭擺賣的商品，雖然是屬於次貨，但經過稍事整理之後，縱不大，亦不失其使用……

左仔們，你地千祈唔好執輸，快些向警方報到，自首立功，方爲上策。

環球旅行社主辦
台灣環島遊覽團
美、加、歐洲、移民勞工
學生移民 廉價機票
商業考察、投資、升學定居、旅遊等手續。辦理一切移民勞工及旅行手續免費指導（假期照常辦公）
徹底負責機場磅行李及送客等手續
凡赴美・加之留學生及移民欲搭廉價機位及船位，請即到本社辦理登記手續
有關移民・留學・旅行・及團體觀光本社均可使閣下獲得到滿意的安排。代爲解決疑問！尤以美國加拿大及中南美洲各國移民入境手續，免費代填各種申請表格！不收任何費用，獲准順利成行者凡數千人之多，各地僑胞，如蒙委托毋任歡迎！
香港環球旅行社 社長 劉俊才敬啓
本社新址：香港德輔道中二七二號有餘銀行大廈七樓六〇四室 電話：二三七五〇九・二三九三九四 分社：上水石湖墟新豐路六十九號二樓

日本阪京綫渡假團 八月九日乘泰航990噴射客機出發 八月十七日乘克利夫蘭總統輪返港
日本京阪綫渡假團 八月十一日乘威爾遜總統輪出發 八月廿三日乘國泰880噴射機返港
日本京阪綫渡假團 九月廿二日乘威爾遜總統輪出發 十月四日大阪乘國泰噴射機返港
收費：2,450.00元正
漢誠遊覽社劉漢池謹訂
社址：中環德輔道中84號702A室 電話：二三八二七九 二四一九六九

海天酒樓夜總會
•四場精彩表演•三大歌星演唱•
中國古典戲劇舞蹈團 九時正 十時正
露比五人大歌舞團 十時五分 十一時
嘉娣露雙人艷舞 一時正
中國歌后 張露小姐 桃麗絲 江艷珊小姐 •輪迴演唱•
藍星十五人大樂隊 雄獅合唱團 不停演奏
九龍尖沙咀海運大廈三樓 定座電話：六七〇七九二・六七〇七九三 樓上停車場私家車的士均可直達

國民旅行社有限公司主辦
日本豪華遊覽團 乘機往返 H.K.$2,750.00
（第110期）八月十九日乘豪華噴射機飛大阪 八月廿七日乘豪華噴射機返港
日本秋季遊覽團 乘機往返 H.K.$2,750.00
（第111期）九月廿日乘豪華噴射機飛大阪 九月廿八日乘豪華噴射機返港
韓國日本九州遊覽團 新奇特色 多彩多姿
全港首創 八月十四日乘大韓豪華噴射機飛漢城 八月廿二日乘豪華噴射機返港 全程九天 港幣$2,850.00
台灣環島遊覽團 每月舉行 依期成行
地址：德輔道中卅一號中國聯合銀行大廈八樓 電話：二三〇五一七・二四五一八六一一五綫 索備章程

如刊登廣告者請撥電話：七三〇七〇八接洽

主治 內痔，外痔，老年頑痔，痔瘡流血，大便帶血，痔粒發炎劇痛，肛門腫痛，脫肛（德國卡爾大藥廠出品）各大藥房公司均售

眩暈 健忘 記憶力薄弱 健腦力 治腦病

小夫妻的哀樂(三)

——他們夫婦兩人,不但年輕,而且貪玩,但是經濟情形又是很壞……

人海傳奇

·上官寶倫·

「你的友誼,使我們之間的麻煩,獲得了解決,你瞧見嗎,寶拉的態度,是那麼古怪,她好像是並不希望快樂,而且,她更好像是需要別人來侮辱她似的,她這個人的態度,有時簡直是反常到了極點,有時,她需要別人愛,有時她又故意令別人恨,她的行動,簡直是和小孩子差不多,有的時候,她簡直又好像是在捉迷藏,當她躱藏,以後,她又是故意將自己暴露出來,好讓別人來捉到她。」

實際上,「喂,彼得,你不要老是說她,你也是一個古怪的人,」湯姆說。

「當然,」彼得說,「我並不歡喜這種捉迷藏的把戲,我是歡喜把自己暴露出來,在另外一方面,我們兩個人却又是彼此需要,絕對不能夠少了任何一方,我們必須想辦法,怎樣才能夠達到這一點。」

當他們這麼說着時,已經來到巴尼的家中,他的房子是相當大的,他是花了二十萬塊錢,才買到了這座華麗的寓所。而且,不論從那個角度來看,他這座房子也是非常值得的,因此,當客人到了那裏時,都有賓至如歸的感覺。

不過,在這一天晚上的宴會,却是並不怎樣成功,原因是巴尼與他的妻子的目的,是要邀請一些大人物來參加他們的宴會,可是,真正前來參加宴會的,却祇是一些不重要的人物,而那些大人物,却是根本沒有來。

本來,這個宴會的名單,是由巴尼親自來擬的,至於其餘的客人,則是他的妻子佛蘭加上去的,這些客人是包括各種行業,而且,被邀的除了那些男士外,還有他們的妻子,也是一起被邀了來。

至於應邀而來的女性,也可以說每一個人都是野心勃勃,個個都想在社交界中,大露頭角。

彼得看了那些女人說:「別瞧這些女人個個都是花枝招展,實在說在閨房之中,她們却都是可憐的人物。」

至於巴尼的太太佛蘭呢,對於湯姆與彼得兩個人的到來,則是極表歡迎,她幾乎是用她全身的熱力來迎接他們。

後來,佛蘭問彼得道:「喂,你的太太呢?」

彼得說寶拉因爲一有點事情,所以不能同來,至於湯姆呢,他認爲就目前的情形來看,寶拉不來,倒也有不來的好處。

至於巴尼,他在這種情形下,心裡面非常煩惱,他說:「這些客人,應來的沒有來,不應來的,却偏偏都來了。我真希望他們能夠馬上離開這裡,然而,糟的是他們還沒有吃東西。」

彼得對於目前的情形,却是非常得意,他說:「巴尼先生,你不用着急,我可以把我的太太叫來。我們一起唱歌跳舞,來使你的嘉賓感到快樂。」

怎樣爲小孩子剪髮

·珠麗·

夏季,是很多父母需要學習剪髮的時候,在炎熱的天氣下,帶孩子到理髮店去,多麼使人不耐煩,亦會影響全家去歡度假期的時光,但另一方面,兒女多的,就要多花一筆額外費用。雖然你可能已在季前爲他們修過髮,但一到炎夏,頭髮經已長長,他們就感覺熱不可耐,而看來更不整齊。

當與年青母親談及修髮的問題時,她們多數已負起了爲兒女剪髮的責任,但是,却希望加深研究剪刀上的技巧,和修髮的特殊方法。

新鮮

我們又發現,有很多的父親,也給子女在家中剪髮,但通常剪得太高及技術粗拙。爲父母與子女的利益計,以下就是我們提及的修髮過程,提供修髮的一般技術。

既然女孩子的髮型比男孩子的多樣化,因此,我們提供了兩種女孩子的流行髮型,一種是長至肩頭,有搖曳之姿的髮型,另一種則是短髮裝(髮質優秀的是明智的剪法)。在後面,我們再會描述一種實用,美觀的男裝。

在家中剪髮,必須遵守一般的規則:當一

任務」進行時,要用安寧、興趣化的態度教之。在一天之前,先洗頭髮。這樣,可使修髮來得有效,迅速和愉快,孩子就不須呆得太久了。同時,要在早上剪髮,孩子便不會感到太疲頓。

剪髮之前,先將一切準備妥當。

你又需要有下面的工具:一個天然鬃毛製的頭刷,塑膠製的軟刷,一是子徒增頭部痕癢,兩邊有粗幼齒的彈性梳子,一個能容梳子沾水的瓶子,一條理髮用的圍巾,圍巾必須戴來舒適,不會使兒童產生侷促的感覺。兩把理髮用的較剪,一把剪鋒平直的,另一把有鋸齒,創髮專用,這可在百貨公司,剪刀公司或店中買到。

在你修髮之前,先將孩子的頭髮梳順,同時把零亂的髮結梳順,將頭屑梳去。修髮必要以自然爲主,不要擅改髮型,否則,只會越剪越難看,如下就是兩種髮型的剪理方法:

1女童短髮:㊀用沾了水的梳子將女兒的頭髮梳向原位,叫她合上眼睛,將額前的劉海剪平,長於眉上吋半,使用較剪的手,手要安穩,空出來的手,則用來支持剪刀,和保護她的額頭,剪時必須由一邊剪起,逐小逐小地剪。㊁將兩旁後腦的頭髮夾起,留下頸部的頭髮。㊂剪後面的頭髮,由耳後剪起。第一次不要剪太多,不滿意的話,亦可稍後再修。㊃再用濕梳梳理及剪齊髮腳,㊄將夾在頭頂的頭髮除下,㊅將頭髮分開上、下兩部,光剪下部,兩邊的髮,是與後腦的頭髮平齊。㊆放下頂端的頭髮,亦剪到與髮腳平齊。㊇重修兩邊頭髮,應以女兒的鼻尖爲長度的標準㊈斜正長度。

2男童裝:㊀男童的頭髮,不宜太厚,否則只會使他的圓圓面型更圓。㊁頭頂上的「厚髮」,要用創髮剪將它「偸薄」,剪成流線型的頭髮,要保持它有相當的長度。較剪應與頭頂傾斜,剪時,要依照頭部的曲線來進行。㊂額前的頭髮削薄之後,將頭髮梳回原位,用直鋒剪將髮腳剪齊。㊃爲後腦頭髮剪型時,由中間開始,根據頭型倒置較剪來剪。㊄剪耳後的頭髮,要用梳子保護耳朵。㊅兩旁的頭髮亦要「偸薄」,同時用直鋒剪來決定長度,及將頭髮脚剪齊。㊆大致下定了髮型之後,用直鋒剪修改不齊整的地方,剪時用梳子將髮型拉起,就更容易顯示長短不一的頭髮,㊇如果有小撮頭髮不平,可用手指將其拉起,然後剪理。㊈根據髮脚的自然生長形狀,而作修改,亦要用梳子保護頸部肌肉。㊉最後,後面髮腳應要整齊、自然,才算完工。

其實,在家中爲孩子剪髮,與理髮室的技術比較,相去不遠,而且,更能使孩子的頭髮整齊、清潔。但是,一些小技巧是必須注意的,就如爲女孩子剪髮時要分段修剪的一種步驟,不需施於男孩子剪髮,這是因爲給男孩子剪髮的目的,旨在使頭髮與頭型相配合,而不是要將他的頭髮剪到平齊。定髮型的工作,特別在厚多的頭髮上,最好使用創髮剪。創髮剪只揀髮底的頭髮,並將其削去,也就是將頭髮的厚度減薄,而不會影響頭髮的長度。用這種較能夠保持頭頂的高度,如果願意的話,也可以用剪理兩旁和腦後的頭髮。而且,創髮又不會影響頭髮的波紋。

對於額前蓬鬆的頭髮,切勿意圖把它控制下來,征服這部份的頭髮,可任它留長,順着它的髮狀,這樣,它才能自動地平下來。

在研究頭髮的平衡和比例的時候,應先把它梳在正常的位形狀,然後走開幾步,清楚地觀察一下。如果它並無成塊狀或高低不平,已算是相當不錯的了。額前的劉海,應全部梳向一邊,就不會遮擋孩子的眼睛,可用創髮剪剪理,使它更自然,職業理髮師都認爲,這部份的頭髮必須保持自然。它亦不應剪得太高,那可以保護他的頸部,不受太陽的燒炙。

太鬈曲的頭髮,是最難修剪的,如果你的孩子有這樣的頭,只好帶他到理髮廳去了。

生活顧問

孩子太瘦是何原因

莎莉女士:

我已經是三個孩子的母親了。丈夫和我都是身體健康的人,但使人不明白的是我們的孩子都長得很消瘦,皮黃骨瘦,而且時常生病。我則始不相信這是與遺傳有關,但丈夫告訴我,他年幼時身體也是這樣瘦弱的,到壯年以後才慢慢改變罷了。我有幾個問題請教如下:

一、孩子身體瘦弱,是否與遺傳有關?照我丈夫的意見以爲,孩子到壯年後,就會像他一樣,由瘦弱轉變爲康健的,這話對嗎?

二、我們的孩子爲何會這樣瘦弱?怎樣可以使他們早些強壯起來,請你詳細答覆爲盼。

會馨芳上

會馨芳女士:

孩子身體強壯或瘦弱,與先天性的遺傳有關係,但更主要的是後天的因素。你丈夫到壯年時由瘦弱變爲強健,是由於後天的因素,所以,除非你現時小心注意孩子的健康,否則,他們到壯年後不會自然而然地壯健起來的。

其次是答覆你的第二個問題。孩子的瘦弱,是要留意改善的,應該先找出他們消瘦的原因,這可能有以下三個因素:一、孩子不想多吃,特別是油膩的食物;二、孩子愛吃零食影響了胃口;三、孩子的神經緊張,心境不安,使其食慾減退。

食物是維持身體不能缺少的物質,因此,然會消瘦。

關於第二種情形,孩子愛吃零食,整天吃着多量無益的食物,有損身體衛生,影響到胃口差,因而在吃飯時感到難以下咽,無法攝取日常應得的營養,身體便自然會消瘦。

說到第三種孩子消瘦的因素,有些孩子處在環境不穩定的家庭中,或是有懼怕黑暗、鬼怪的思想神經顯得緊張,特別是如果家長態度嚴厲,使他們時常恐懼有人罵他打他,精神紊亂,吃飯時也就失去了胃口。

如果孩子消瘦的情形並不嚴重,健康進度還不太差時,可以不太費心,但假若發覺孩子精神不足,疲倦,無心做事時,情況嚴重了,就應該帶孩子到醫生處檢驗一下,徹查出瘦弱的根源來。

莎莉覆

威瑪山背戰役50週年

屍骨如山,血流成河

·漢松·

(加拿大軍司令陸軍中將朱理·安貝克爵士在一九二一年至二六年曾任加拿大總督職。)

在一九一七年四月九日上午五時卅分鐘,法國北部一個山丘脚下,黎明前的雪花遍灑在埋伏着的九萬七千一百八十四名步兵。當時間一到,九百八十三口大炮齊鳴,同時有三百挺機關槍掃射,打破了沉靜,破壞和毀滅像地氈般捲上山,着加拿大第十一步兵團徽章的兵士拿着插有刺刀的來福槍上,蜂湧爬上斜坡,想到那個第一四五山丘或叫做威瑪山背,有三千五百九十八人永不回來,有另外七千人的身體已殘缺不完整,還是在五十年前的那個復活節發生的事。

在第一次世界大戰爆發後,當德軍於一九一四年八月擊敗在法國蒙斯城的英國派遣軍後,在十月就佔了威瑪山背,在隨後的兩年多來,法國和英國軍隊都曾先後反攻,但都失敗,直到一九一七年四月,戰局才有大變化。英國著名騎兵隊長官朱利安·賓克中將於一九一四年八月率領第三騎兵師到法國作戰,在一九一五年十二月他曾參重返法國,担任加拿大派遣軍的總司令,有了這個關係,又由於他的功勳顯著,他得英廷賜爵士銜,五年後他任加拿大總督職。

貝克在一九一六年的下半年已有計劃奪回威瑪山背,初時他擬用在四師內的兩師,但在一九一七年年首,以實力不足應付,他就動員在他統領下的四師軍人,他認爲將來發生的攻防戰會是很劇烈的。

德軍並不是呆守着山嶺,他們發掘兩條戰壕,橫過山背,在離開東面五哩處又掘之字形的戰壕經過杜亞平原,從連斯伸展到阿拉斯,那三條戰壕是互相連接,築有用三合土造成的機關槍地和據點,外圍都佈有鐵絲網,戰壕是掘得頗深,其中有很寬濶可容納一大隊兵,以備必要時跟敵軍作肉搏戰。

那個主要的攻擊目標是一個長四哩的山背,駐守的德軍是敦門有力的第一、第十六和第七十九巴列維亞師,他們是隸屬於由溫霍帥率領的德國第六軍的幹部,與亞堡元帥當下令要緊守那個要地,不得有失。德軍居高臨下,正是據着進攻者的咽喉,使到他們在日間無法襲擊,在夜間更是困難,貝克跟他的參謀苦思進攻的戰略,在多個星期以來,他們的陣地被認爲是安全的地帶,離開前綫幾哩,他們可同但不能喝酒和接近女人,因爲隨時要出動,他們又練習進攻,貝克計劃用騎兵和猛烈炮火作前頭部隊,隨後是步兵,利用大炮的猛攻,使守軍要聯在戰壕裏,同時又消滅各機關槍陣地,又用特種炮彈來破毀鐵絲網,又截斷德軍的補充綫和連絡,他們的演習很成功,在後來打起真仗時,果能使到德軍受得嚴重損失,傷亡一萬零六百零二人。

英軍的大炮由皇家炮兵佈陣,九百八十三口各形式大炮排成十二哩的拱形,每口炮相隔平均約二十三碼,在一九一七年四月二日開始轟擊,在隨後的七日間,共發五萬噸彈藥,仍活存的德軍做那是「最難抵擋的一個星期」。

在四月九日上午五時三十分鐘,當訊號發出後,三百挺重機槍協助射擊,加拿大步兵在掩護下,拿着配有刺刀的步槍,衝入敵陣,守軍差不多全無機會在較早時,以阻截,加拿大的第四師向北部進攻最烈,但到最高點時,受到德軍的力抗,雙方傷亡重大,展開最劇烈的攻防戰,幸得第十旅趕到援助,扭轉戰局,在翌日,即四月十日下午三時,第一五山丘被佔領。

威瑪山背戰役乃在第一次世界大戰中最有名的戰役之一,那也是加拿大軍隊的最光榮的戰績,今年乃五十週年紀念,加拿大、英國和法國官員曾在四月九日那天到舊日戰場憑弔那些在第一次世界大戰陣亡的加拿大軍人,在威瑪山脚的離笆尚掛有不少警告牌,若大衆留心那些樹間仍未爆炸的炮彈或手榴彈,在山丘上建有一座紀念碑,在一九三六年四月九日由英王愛德華八世(現溫莎公爵)親到行揭幕禮,由法國發出紀念郵票兩種,一款刻那座佔一兩長柱型的紀念碑,碑下刻有「威瑪,一九一四——一九一八」字樣,昔日的戰壕仍有保存,在入口處留爲紀念,又有幽靜和華麗的陸軍墳場,在入口處列出一本名冊,寫出所有在威瑪山背陣亡的軍人的名字,那是一本很厚的冊子,這還是一種真正的紀念品。

威瑪紀念碑揭幕紀念郵票

威瑪戰役紀念碑,在前面飄揚着加拿大的國旗。

萬花筒

獅子肚餓追餐車 侯爵獵趣騎河馬

·雲紫·

英國的一名貴族,被其同國人起有一個綽號,叫作「瘋侯爵」,因爲他愛野獸,而喜歡跟野獸爲伍。

倫敦的西敏寺,歷史輝煌,使人肅然起敬,這位侯爵的家世,情形大致一樣。他的宅第「隆利府」爲先人遺下的物業,建立迄今已經有了四百年,裡面的房間達一百卅個,是英國境內最堂皇而且最可貴的巨宅之一。在「隆利府」裡的一片空地上,這位侯爵養有五十頭獅子,它們並非困處籠內,而是不受任何束縛,可以逍遙天空自由自在地隊息跑跳,自然,除了獅子之外,「隆利府」的還片空地上,還有河馬和猿猴的。

「隆利府」中的空地,無異是一個近似自然環境私人動物園。每週週末,大約會有五千人分別用一英鎊購買參觀券進入該宅觀看。

去年,「隆利府」因爲稅捐很重,而有被出賣業權之勢,現在則確切不會易手,也許再過四百年的時候,仍舊是「瘋侯爵」家族中人的物業。

每天,「隆利府」中的動物管理員會按時把獸食放在卡車上,然後把卡車駛進府中的動物園場,使園裡的動物進餐,本文所附兩圖中的上圖,是兩隻獅子跟在動物管理員所駕車子後面發腳追逐而食的情形。進入「隆利府」的觀衆,也可以把車子直駛動物園場,體驗餵東西給動物吃的樂趣。園場裡的獅子,從一九六六年初起便在裡面生活,雖然被關進園場,由於吃得很飽,所以不會咬人。「隆利府」中的動物園場則佔地七千英畝,有一道高十四英尺的鐵絲籬圍住,內獅子造成的破壞很小,祇間常會作人立狀把前腳搭在停泊場裡的汽車前蓋上,咬走汽車的擋風玻璃的廢水桿而已。

在「隆利府」內動物園場中的動物固然殷受參觀者注意,「隆利府」的主人「瘋侯爵」也是這樣。每天他會抽出部分時間爲仰慕者簽名,作爲紀念。本文所附圖中的下圖,是他騎河馬的鏡頭。河馬名叫「曼佛烈」,它脾氣不好,竟乖乖地任由「瘋侯爵」騎在背上,顯示「瘋侯爵」跟它的感情是不差的。

意外收穫

一讀發財

·柯足金·

你常常看電影或常看電視嗎?那麼,你一定不會錯過那些廣告影片了,這些東西是戲院當局「免費」送給我們的禮品。也可以說,是他們強迫我們看的附屬品,不過,不要太表厭惡,爲了拍一部動人,有吸引力的廣告短片,曾經花了不少人的心血的。在這些廣告短片之中,我們會看到一些藥品廣告,其中涉及一些痛症的,更爲有趣,那些成人以及孩子們在銀幕所表現的「痛」的表情,那些成人以及孩子們在銀幕所表現的「痛」的表情,是世界上滑稽表情之一,可以說是娛樂性豐富。也許你會奇怪,難道這頭痛、牙痛、肚子痛等痛楚,都沒有經驗麼?這麼的人,也不是沒有。這使我想起以前看過的一幕,若干年以前,我跟隨一班人到攝影場去參觀拍片,恰巧看見一個導演指導一個演員演戲,他對那演員的內心痛苦表演,不甚滿意,於是試演多次之後,他就問那演員,有沒有過牙痛的經驗,他說沒有,問他有沒有頭痛過。他說,從來沒有頭痛,又問他有沒有過肚子痛,他也說沒有,因此他竟然連怎樣表演痛楚的演技也沒有,我很同意那位導演,因爲這個演員是老板的親戚,自以爲有演戲天才。拍廣告電影片的演員,也許不會是老板的親戚罷?他們大概也不是不會演戲罷?是否導演認爲這樣才算得是痛楚麼?不過,我喜歡這短片的副作用,可以令我發笑。

大喇叭的秘密

寡佬寶鑑

·火麒麟·

一〇五、怎樣消除心理悲劇

在婚姻生活中,我們知道有許多女子是犯有冷感的毛病,而在另外一方面,又有不少的男子,是犯有陽萎的缺點,在這種情形下,一對夫婦想要從直接的性愛中獲得高潮,似乎是不可能的事,然而,如果任由這種情形繼續下去,則又會影響到他們的感情。

在這種缺陷下,如果他們能夠轉變方式,改用口部的刺激,則是一樣的可以獲得美滿的結果。

所以今日的美國婚姻專家,一旦遇到別人這種情形與發生,他們自然會推薦這種方法,他們認爲這是減除家庭問題的最有效的辦法。

在古典的文學作品中,也是常有描寫的,像這樣的事情,這說明這種事情並不是現在才有,實際上,在很久以前,便已經有了這種事情了。

許多年經的妻子,她們對於性生活缺乏經驗,因此,對於直接的歡好,定必是有一點害怕,在這種情形下,如果是運用這種方法,對於她們來說,當然是祇有好感而沒有壞處的,因爲這可以減少她們心理上的畏懼。

至於男子方面,有時由於心理方面之畏懼,他們固然不是不能人道,但是在一時之間這種不能夠勃起的情形,有時由於過去失敗的關係,結果,他們是會在心裡面留下陰影的,因此,他們是時時在問自己,這一次又是如何。

可是,他越是這樣害怕,他這種毛病越是會深重,日子久了以後,他便担心自己不能夠滿足他的妻子,如果他能夠運用這種方法,那麼,他便可以使他的妻子得到滿足了。

此外,由於他看到了妻子,終於是獲得了滿足,結果,他自己的心理上的畏懼,自然也是消失的,進一步,他的病態也會消失。

至於一個早洩的男子,更是需要運用這種方法,因爲這可以避免他的妻子失望,對於妻子方面來說,這種方法,對他們同樣的也是非常適當的。

在這裡,我們再說一次,有許多妻子,在閨房生活裡,她們常常是不能夠從直接的交歡中獲得快感,如果是運用這種方法,她倒是可能獲得連串的高潮。

過去許多夫婦,在房事中,是刻板的運用一個法則,結果,他們是絕對沒有辦法滿足,如果他們能夠知道運用這個方法,他們之間的悲劇,自然是可以消失的,爲了要得到閨房的幸福,這種方法是不妨一試的。

梅花血

諸葛青雲

香港各電台播音及中文電視節目表

本欄刊登節目,係依據各台來稿排表,倘有更動,概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

(中文台波段:六四〇千週,波長四百六十八公尺。短波:三九四〇千週,波長七十六·一四公尺。超短波調頻:九十四兆週。)

今日下午四時:

四時,古腔粵曲「黛玉葬花」。

五時,京曲「玉堂春」。五十五分,鮮魚批發市情報告。五十八分,天氣報告。

六時,粵語新聞、海員特別報告、國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分,小曲細聽。卅分特別報告及音樂小曲。四十五分,學術講座。

七時,逍遙處處。卅分,時事實錄。

八時,新聞報告,音樂。十五分時代曲。卅分,喜劇「夜夜此時聽」。五十八分,天氣報告。

九時,粵曲。卅分,世界電訊。四十三分,漁民天氣預告。四十五分,轉播倫敦粵語新聞。

十時,廣播劇「金色的愛情」。

十一時,醉人的音樂。卅分,轉播倫敦國語新聞。四十五分,時代曲。五十七分,天氣報告及漁民天氣預告,粵語新聞簡報。

十二時,廣播完畢。

明日上午播音節目:

六時卅分,黎明即起時代曲。

七時,粵語新聞簡報。繼續時代曲。十五分,天氣報告,轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分,天氣報告,藝術歌曲及民歌。五十六分,天氣報告及漁民天氣預告。

八時,粵語新聞,香港海員特別報告,每日公衆活動報告及特別報告。十五分,名伶名曲。三十分,粵語流行曲:㊀大頭仔(南紅、曾江唱),沙灘遊(蕭芳芳、南紅、朱江唱),吉卜賽舞曲(蕭芳芳唱),杜鵑紅(南紅唱)。五十分,中央市場蔬菜價格概況報導。五十八分,天氣報告。

九時,國語新聞。十分,潮語新聞,特別報告。廿八分,歌星選唱,憶如之歌,一代完美的人,遙遠的愛人,走進你心田。卅分,粵曲選唱,風流天子(新馬師曾、崔妙芝唱)。

十時,重播:美麗的音響,音樂家的故事「彈琴的樂趣」,音樂。卅分,粵曲選唱:三告狀(任劍輝、羅艷卿、半日安、李香琴、任冰兒、翁明唱)。五十八分,天氣報告。

十一時,粵語新聞簡報,轉播循道會九龍堂主日崇拜。

十二時,馬頭角本地及外來生豬及生牛批發價格報導。歐西流行曲及時代曲點唱。(三十分,漁民天氣預告)。

一時報時,潮曲選唱:楊子良討親(楊財順、許玉卿唱)。十五分,粵語新聞,特別報告。廿八分,天氣報告。卅分,中詞西曲。

商業二台

(第二台波段:一一七〇千週,波長二百五十六公尺。)

今日下午四時:

四時,天氣報告,小說「野人復仇記」。四十分,時代曲。

五時,粵語流行曲。卅分,粵曲「因風寄有情」。

六時,轉播港台新聞,港九時事,天氣報告。十分,一九六七年流行曲。

七時,粵曲。卅分,時代曲。

八時,轉播港台新聞。十分,時代曲。卅分,音樂譜子。

九時,天氣報告,時代曲。卅分,粵語流行曲。

十時,時代曲。卅分,音樂譜子,天氣報告。

十一時,時代曲。卅分,跳舞粵曲㊀鳳仙花之戀,㊁風雨夜歸人,㊂戰鼓催花,㊃花月良宵。五十五分,轉播港台新聞。

十二時,天氣報告,音樂譜子,播音完畢。

明日上午播音節目:

六時三十分,時代曲。

七時,轉播新聞,清晨音樂。十分,天氣報告。三十分,天氣報告。三十五分,寫正字讀正音。四十五分,天氣預測,時代曲。

八時,轉播香港電台新聞報道。十分,天氣報告,漁民天氣報告。十五分,祝壽節目。二十五分,天氣預測,歐西音樂。四十五分,天氣預測,歐西音樂。

九時,報告本報及鄰近地區新聞,天氣報告,時代曲。三十分,粵劇精選「孟姜女萬里尋夫」(洗劍麗、林家聲、廖志偉、紅綫女、小甘羅)。

十一時,轉播香港電台新聞報導,天氣報告,時代曲。十五分,報導東南亞各地天氣情況,跳舞粵曲:㊀金盤洗祿(曾天飛、崔妙芝),㊁雙香麵(鄧寄塵)。三十分,康樂園地。

十二時,三十分時代曲點唱。十五分,轉播港電台新聞報道,港九時事特輯,天氣報告。

麗的銀台

今日下午四時:

四時,電影故事。卅分,粵曲點唱。

五時,訪問本台藝員節目。卅分,故事「虎爪王馬飛龍」。

六時,轉播港台新聞。三分,音樂。十分,賽狗預測。卅分,小說「毒蛾眉」。

七時,小說「血劍冰刀」。卅分,轉播港台一週時事特輯。

八時,新聞、天氣及節目報告。十五分,攝影漫談「人像背景放白方法」,報告各場賽狗消息。卅分,時代曲。四十五分,週末體育報導。

九時,民間故事「急才童子」。卅分,粵曲「飛夢落霞天」,報告教育台明日節目。

十時,小丑日記「買相記」。卅分,輕歌妙韻。

十一時,新聞、天氣及明日節目報告。十五分,錢的故事「扭計將軍」。四十五分,時代曲。五十七分,轉播港台新聞簡報。

十二時,音樂及流行曲,報告各場賽狗消息。

一時卅分,完播曲。

商業一台

(第一台波段:一〇五〇千週,波長二百八十六公尺。)

今日下午四時:

四時,天氣報告,時代曲。卅分,跳舞粵曲。

五時,益智遊戲。卅分,一曲寄心聲。

六時,轉播港台新聞,港九時事,天氣報告。卅分,小說「橫財一百萬」。

七時,歐西時代曲。十五分,諷刺喜劇「欲罷不能」。四十五分,時代曲。

八時,轉播港台新聞。十分,小說「紅玫瑰」。卅分,體育雜談。四十五分,時代曲。

九時,新聞報導,粵曲㊀鄉村姑娘,㊁一代天嬌。卅分,天氣報告,港九時事。四十五分,時代曲。

十時,大丈夫日記。卅分,電影故事。

十一時,天氣報告,粵曲㊀寂寞帝皇心,㊁胡不歸別妻。卅分,時代曲。五十九分,轉播港台新聞。

十二時,天氣報告,播音完畢。

明日上午播音節目:

六時卅分,清晨音樂。

七時,轉播香港電台新聞簡報,清晨音樂。三十分,天氣報告,時代曲。四十五分,天氣預測,粵曲:選君明珠雙淚垂(何非凡、芳艷芬)。

八時,轉播香港電台新聞報道,天氣報告。十分,粵曲:㊀歸來燕(小明星),㊁光緒皇夜祭珍妃(梁無相、余麗珍),㊂陳姑追舟(鍾艷山、洗劍麗、廖志偉),㊃問病(陳寶珠、蕭芳芳)。

九時,本港及鄰近地區新聞報道,天氣報告,口琴講座。三十分,時代曲。

十時,粵曲:㊀紅梅復艷記(新馬師曾、崔妙芝),㊁武松打虎(江峯、伍木蘭)。

十一時,轉播香港電台新聞報道,報道東南亞各地天氣情況,時代曲。三十分,彪炳趣劇「大同樂」。

麗的金台

今日下午四時:

三時,雜曲「淮劇虎符」。卅分,潮曲㊀濟瑞罷官,㊁嫂教姑。

五時,小說「劍胆琴心錄」,中文電視節目報告。卅分,時代曲。

六時,越劇「碧玉簪」。卅分,潮曲「牛大耳」。

七時,社會服務,報告教育台明日節目。十五分,小小廣播劇「相親」。廿二分,暑期夜話。卅分,新聞、天氣及節目報告。

八時,潮語戲劇化小說「相思樹」,報告各場賽狗消息。三十分,國語戲劇化小說「圖窮匕現」。

九時,戲曲介紹「山東大鼓空城計」。卅分,麗的呼聲夜總會。

十時,評話「俠義英雄傳」。卅分,小說「諜影歌聲」。

十一時,新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分,潮州漢劇。

十二時,完播曲。

中文電視

下午五時五十三分,節目預告。五十五分,新聞摘要。

六時,篷車征西片集「英雄遲暮」。

七時,青年聯誼會。卅分,趣劇「妙人之家」。

八時,世界新聞。十五分,粵語片「浩劫鴛鴦」,張瑛主演。

十時,體育世界。卅分,麗的歌壇。

十一時,天羅地網片集「烈火焚身」。五十五分,最後新聞及天氣報告。

十二時,閉幕曲。

分類廣告 待聘

四年八月駛……在法國……斯城的英……通道……十月就佔了威瑪山背，在隨後的兩年多來，法國和英國軍隊都曾先後反攻，但都失敗，直到一九一七年四月，戰局才有大變化。英國著名騎兵隊將官朱利安貝克中將於一九一四年八月率領第三騎兵師到法國作戰，在一九一五年十二月他曾參……帥當下令要緊守那個要地，不得有失。德軍居高臨下，正是扼着進攻者的咽喉，使到他們在日間無法襲擊，在夜間更是困難，貝克跟他的參謀苦思進攻的戰略，在多個星期以來，他們的陣地被認爲是安全的地帶，離開前線幾哩，他們可回……

……揭幕紀念郵票

梅花血

諸葛青雲著

第七十七章　魅魅搏人

行。」

轉身向林深處嫋嫋行了進去。

冷寒梅與仲孫雙成，互相交換會心一瞥，雙雙隨尋俠亦隨同舉步，腳後是南宮隱，他抬了抬頭，說道：「我老人家眞沒想到，『情』之一字，魔力竟如是之大……」

這一行人，身形方自消失在林深處不見，冷寒梅等適才站立處，突然飄落了一個人，赫然竟是卓少君，同時，由林左也面帶陰森冷酷笑意地，緩步走來一人，竟是「萬魔之魔」萬無極。

兩人對望一眼，卓少君忽地陰陰笑道：「師爺用不着咱們找她們了！」

萬無極點頭說着：「那豈不省了咱們一番手腳，自投羅網，那該更好！」

卓少君神色一轉，狠毒地道：「師爺，解家酒個丫頭，是越發地留他不得了，事後，師爺務請辛用，然後把她交給卅四煞，我不能讓她死得那麼痛苦。」

萬無極嘿嘿笑道：「將來少東心腸已經不軟了。」

卓少君冷笑說道：「量小非君子，無毒不丈夫，師爺，都準備好了麼？」

萬無極道：「少東家難道還不放心，我讓他們一個也別想活着出去！」

卓少君忙道：「不，師爺有兩個我要經的，而且要毫髮無傷！」

萬無極笑道：「雖然難一點，但我絕不辱命就是。」

卓少君滿意地笑了……

解千嬌領着冷寒梅等人，由峯側一處秘密入口，進入了那「馬鞍山」腹的「玄天石府」之中。

解千嬌本人是一片眞誠之心，但冷寒梅等人對她，除了有七八分相信之外，還存着三兩分戒意。

對「玄天石府」中的路徑，與各種機關埋伏，解千嬌自然是熟悉得很，所以冷寒梅等人在她前導之下，毫無驚險，輕而易舉地，便自進入山腹。

她們一路小心翼翼地，往前走着，南宮隱則緊隨在解千嬌的身後，一隻右掌暗暗凝足了功力，以防不測，準備在萬一發現解千嬌有詐時先對她採取行動。

雖然她們一行是緩緩而成術，全神貫注，可是此時發生在她們身外的兩件事情，她們並無一人知道。

第一件事，是在她們進入了「玄天石府」數十丈之後，那處本無暗門的秘密入口，却突然由那綠蔭覆不出縫隙的山壁間，不帶一點聲息地，滑出了一塊石門，封死了秘密入口。

面對石壁坐着男女四人。

第二件事，是在她們身左，隔着厚厚山壁的數十丈外，有間石室，石室中，面對石壁坐着男女四人。

這四個人，一個是卓少君，一個是萬無極，另兩個是解千嬌的爹娘「百毒天尊」解無忌，與「羅剎鬼嫗」沙五娘。

這四個人中，卓少君與萬無極的臉上，都掛着令人難測含意的微笑，那解無忌沙五娘老夫婦，則是臉色鐵青，神情至爲難看。

他們四人的八隻眼睛凝注一處，那一處，是緊靠山壁的一張大石桌，大石桌上，斜斜地放着一塊巨大鋼鏡，那鋼鏡上映着一幅有人有物的景象，不但是活動的，而且是秘道中的全景，正是解千嬌領着冷寒梅等人，緩緩前進。（三七四）

醜漢

國際特務奇情小說　郭解譯

（二六）迫打藥針

勞斯萊斯車子經過停車場中的過道時，有一對戀人，坐在另一輛開篷的快意牌車上親吻。他們看見貝利亞快要被拋落地上的狼狽情形，覺得十分驚奇。用手指着他。當然，在那種情況下的伊利亞，形狀是十分狼狽而滑稽，他並想到，那對男女的手指口說，很容易的給勞斯萊斯的客人喚起注意。

果然，勞斯萊斯車子，開到了停車場上泊車位的最後行列，便向左轉，駛入了一條小巷。那個司機，用力踏了剎車掣一下。伊利亞的頭殼，給碰撞着防碰板的中央鋼鐵板上面。

伊利莎伯從車子的後面窗子中，已看見了他。他不敢肯定，喚必定認識他。那輛華貴的車子前面左側車門，和車後座的右邊門，喂然打了開來。那個彪形身軀的司機，從駕駛座位上，猛的跳了下來。

伊利亞看着貝拉第勒的手上，握着一根甚爲顯眼的手鎗，從車廂後座，鑽了出來。伊利亞跳起身來，那個司機已衝近了。伊利亞揮動右拳，兜心口用力打了出去，那司機唔了一聲，將腰彎起，縮成兩疊，伊利亞再用膝頭將他的下巴蹴起來，一掌推了他開去。正在這個時候，貝拉第勒那個醜陋絕倫的面孔，已在他的右側出現了。

伊利亞轉過身來，舉起了他的手臂，將貝拉第勒用手鎗向他頭部敲擊的一下擋着，但是，貝拉第勒却用另一隻空閒的手，執着他的手腕，將他的手扭轉過來，然後毆打着他的太陽穴。

伊利亞應聲倒在地上。

伊利亞聽見那個爵士高聲喊道：「這個小屋子可以教訓你這頭臭蟲！那位小姐，上週可能還是你的女朋友。但是，她如今可願意結識一個貴族，強似跟一個窮小子廝混呢！你這個瘋狂的小丑，不可能改變這個形勢哩。」

當那個所謂爵士，滔滔不絕的，向那兩名坐在快意牌汽車的青年人，驚愕地看着他們對伊利亞毆打時，他故意揚言，是件爭風性質的打鬥。同時，那個司機用手握牢了伊利亞的咽喉。不過，貝拉第勒更裝出並不要即取他的性命的樣子，他又繼續說道：「起來罷，讓他起來罷，窮小子，讓我們把你送回去你那間簡陋的小屋子，讓你去想個清楚罷。」

這時候，伊利亞萎頓不堪地，躺在地上。貝拉第勒又向那個司機下命令，「將那管針插進他的手臂去罷——」

伊利亞對身體扭動了幾下，連串的陰謀，又在展開了。

他很想能打擊司機的面孔，但是，無法打得中。貝拉第勒走了過來，一腳踏在他的胸部，他彷彿感覺到，有些金屬的冰冷而又尖利的東西，刺穿了他的外衣。他極力地掙扎着，老想逃離開這種利器的襲擊。

貝拉第勒縱聲大笑起來，他舉腳踩，踢向他的頭部，嘴吧又是一連串下流的惡言惡語，亂罵一通。

伊利亞有點肢體的感覺，並且更夾雜着一種離奇的疲乏。他又試着向那名司機毆打一拳，但是，他的肌肉似乎不大靈活，動緩慢得出奇。最後，卒之他的拳手指關節沾到司機的下巴。他用力打了出去。但是，他覺得碰到的並不是人身體的肌肉。而是一種柔軟的棉花糖。

他的敵人閃躲開了，讓出了前面一個空檔來，伊利亞立即仆倒地上。他伸出手來，想抓着勞斯萊斯的防撞板，但是，他衹看見一切的東西，在團團地旋轉個不停。（二六）

文姜

歷史小說　南宮搏著

內疚神明

「不要哭泣了，我的妹妹，這是我難得的日子呀？自從我們相愛以來，我就期望如今的一天，不受人干預，也不受人管束，不必恐懼……」他擁住妹子：「文兒，對我笑笑，這是我們新生活的開始——」

「哥——」她愴然叫着，她想拒絕他的擁抱的，但是，她又無力拒絕，在他的懷內軟癱了。

「文兒——」他撫然說：「當彭生殺說的時候，我也心煩——」

「是啊，那個，怎麼得了？」

「沒有大事的，我們不能讓煩惱打倒自已，人們應該快樂的，不是嗎？阻碍我們的石頭被移開，我們可以自由自在地行路！」

「但是，那移開的石頭却打痛了我的腳啊！」她沉聲說出。

「讓痛苦過去吧！文兒——一個人生存的時間很有限，我們應該享受上天賦予我們底青春。」

諸兒擁抱着她坐下來：「文兒，拋開一切！」

這是理論，而在實際上，文姜有深沉的自疚。她陷在空前的惑亂中。不過，她也不能拒絕在城南別館中住。這又是另外一個現實上的問題，如果拒絕了諸兒，她將無依無靠了。她，此時一定要有一個依靠。

但是，她痛苦，她內疚神明。

當夜深人寂之際，當諸兒在沉睡中時，她不能入寢，是月的微光投射在窗上，樹影婆娑，依稀間，她看到丈夫的影子也在窗上晃動：

……

她最深奧的內心也起了顫動，低弱地說：「不是我呀！」

當她聽到自己的聲音時，忽然毛髮悚然，回看旁邊的哥哥，仍然酣睡着。她用雙手掩住自已的眼睛……

夜風吹着樹枝，有輕響，遠遠地，有犬吠，有些像狼嗥，她流着冷汗，於惶惑中睡去。

第二天，當諸兒入城之後，她愁戚地對清華說：

「昨夜，我好像看到他的鬼魂！」

「鬼魂？」清華也感到毛髮悚然：「不會的吧？」

「當然不會是眞的，不過，我想是……」文姜嘆口氣說：「那是公主的猜想：『冤死的人會化爲厲鬼的呀！』」清華舒了口氣：「你和國君說了嗎？」

「沒有——我不會和他說的！」文姜垂下頭：「是我疑神疑鬼呀！和哥哥說，他也會不安的！哥哥動手殺他，總是爲了我呀！而且，爲了這件事，澎生哥哥也喪了命，說起來，我眞難過！」

她說着，理攏髮鬢，然後走出房，從南院穿過一道門口，轉入北院，那裏是幾間雜房，再折向後面，小道上鋪着白石，而且建有一座石亭。

「道兒很有意思，清華，回頭你要他們把假送到這兒來吃！」文姜急步入石亭。（六一）

無情谷

奇情恐怖小說　穆穆著

三：困獸猶鬥

那大漢手槍無法取準，即使放射，亦是沒有用的。他無法把周仲原殺掉，反而消耗了幾顆子彈。

大漢手槍無法殺人之下，周仲原抓着這空隙，便就逃跑。因爲他知道，自己沒有手槍而對方有手槍，自己無論如何都不是對手。剛才能夠自保，已是幸事；此時既有空隙，如不逃跑，結果必然是要被人所殺。

爲此，周仲原馬上把身子後撤，便要狂奔。可是那個大漢，身手亦不弱。他左手疾出，一把揪住周仲原，厲道：「嘿，姓周的臭小子果眞是有一手，可以對我攻個無備。不過，這祇是我一時大意而已，實則我仍在上風。」

那大漢說了之後，左手經已伸出，抓住周仲原的衣領，要把他扯了回來。如被扯回，周仲原還有命？

爲此，周仲原便要掙脫，可是那大漢氣力極大，周仲原與掙脫，無論如何都是沒法成功。爲此，周仲原祇有把全身氣力，都運到下盤之中，雙腿飛而起。因爲大漢此時氣力用在手上，下盤空出，正好是個弱點。

周仲原左右雙腿疾踢，遠遠兩響，是把那大漢擊中了。大漢絕不會料到周仲原會疾取下盤的，待到發覺，經已遲，他經已中擊。爲了周仲原是用盡平生氣力，那大漢又出其不意，不能不把揪住人家的手放開，往後疾撤。料不到，他撤不了幾步，頓覺變腳是踏了空，身子如石塊一般，往下墜落。

原來，那個大漢，根本就是站在那無情谷崖頂的邊沿之處，爲了周仲原示弱先，大漢不注意，以爲周仲原沒有什麼反抗的地方，殊不知他困獸猶鬥，大漢身子凌空下墜之時，方始發覺，經已太遲。他的身體，經已凌空，直墜而到無情谷底的亂石之上。慘號一聲，人便化而爲一團血肉。

大漢墜下無情谷而死，周仲原自然是吐了一口氣，認爲今次極險，如不然，他便要給大漢殺掉。

可是，周仲原在慶幸於自己得手之間，偶然看看墜谷而死的大漢那團血肉，周仲原方才憬悟，原來，他此時已成爲一個殺人的兇手。因他經已殺了這個大漢。雖然，他殺這個大漢，不祇是出於無心，而且是一種自衛，並不算是謀殺。不過，他是一個純良的人，眼見有人死在自己手裡，自然是膽震心驚，不敢再在這無情谷頂逗留，翻過這個山頭之後，找到了自己的小跑車，馬上驅動，飛也似的，要回市區而去。

周仲原的駕車技術，本來是不錯的，所以小跑車去得極快。不過，跑車飛馳一程之後，他偶然回頭，禁不住驚上加驚，亡魂皆冒。因爲在他的小跑車之後，是一輛汽車，正在跟踪，而且走得比他的小跑車還快。車裡黑壓壓的好幾個大漢，臉相都不好惹。（三）

情潮

心情變了

麗冰仍不接受母親的勸告。她說：「如果我不向他提出離婚的要求，他可能會採取拖延的政策。」

「那顏珍妮已有身孕，即使大衛想拖，也拖不下去了。我勸你還是耐心等待。依我看來，你若不採取主動，大衛多數會向你提出離婚的要求，除非發生了甚麼變化，諸如：顏珍妮小產了；或者大衛與顏珍妮的感情突告破裂。」

母親的看法是合理的。麗冰雖然心煩意亂，但也接受了母親的勸告。

麗冰開始盤算未來的種種。她還年輕，總不能不替自已打算一下。

從此，麗冰與大衛間的距離越拉越遠。換言之，大衛與珍妮的關係則越來越密切了。

有一天，麗冰實在悶得不耐煩，打了一個電話給沈文華，約他見面。

當他們見面時，沈文華一開口便說了這樣的話：

「你怎會變成這個樣子？」

麗冰牽牽嘴角，露了一個非常不自然的笑容：「病魔老是纏着我，怎會不瘦？」

「你有不可化解的心事，我看得出來，」文華說。

麗冰打蛇隨棍上，連忙提出這樣的詢問：「你說，我有甚麼心事？」

沈文華掏出煙盒，遞一枝給麗冰，麗冰搖頭，他就自己點上一枝。

香煙點燃了，昂起頭，將煙吐出來。

「自從你受傷之後，你的心情就變了。關於這一點，誰都看得出來。你在醫院裏的時候，大部分時間是在寂寞中度過的。大衛雖然會走去醫院探望你，但是逗留的時間必不會久。他是一個忙人。」

這「忙人」兩個字，從沈文華嘴裏說出來，似乎含着濃厚的諷刺意味。不過，沈文華知道麗冰的感情已受到傷害，當然無意在這個時候揶揄她的。「現在，你的健康已恢復，毋須在寂寞中過日子，應該有勇氣將這種痛苦當作事實來接受。沒有一個人可以在這個世界上得到完全的快樂。」（四一）

錯

宋平著

四十二：連四哨響

「他兩人到這裏做甚麼呢？」單樂安說：「我們要設法跟踪他們呀。」

「那麼，起碼要找幾個人才够用了。」

於是，他們進入車廂去。潘道和扭開和總部聯絡的無綫電話。在他們的談話中，單樂安已知道又有不尋常的事情發生了。

單樂安帶着看到潘道和警長憂戚的面孔，他問：

「總部有甚麼消息嗎？」

「請等一等。」潘道和繼續在無綫電話上說。

他一面說話，一面駛車，幾乎和前面駛來的一部計程車相撞。潘道和現在顯然有些心神不屬了。

他把話筒放下。

「對不起，」他說：「我們四個穿制服的警員，今晚又被歹徒殺害了——是在四個不同地發生，兩個是因追截搶匪，被匪鎗擊斃命，另兩個就查不出原因了。總部正爲這新事件，商討對策呢！」

「那麼，我們應該立刻返回總部了。」單樂安說。

× × ×

在四個殉職警員中，已驗明有兩個是被零點三二口徑手鎗擊死。這一點，是警方人員，最重視的地方。

× × ×

王松山總督辦太太沈曼珍女士，因爲夫丈失踪已逢三天半，自然是日夕掛念了。

她醒來時，天色仍是黑漆一片，她不知道那是甚麼時候，她走到窗前，向外邊望去，祇有冷冷的路燈，照着冷冷的街道。

她看到一個男子，在路上機警地走着，她想，這可能是她寓所附近的特別值班便衣探員了。

她怕想起她失踪的丈夫，但又無時無刻不在想念他。

她怕聽到電話的鈴聲，因爲電話可能帶給她丈夫不幸的消息。她怕跟任何人說話，因爲人們總會向她打探她丈夫的消息。

自從王松山失踪後，最初，她是期待他歸來，稍後，已感到無名的恐懼，最後，已憂慮到他不會回來了。

她聽到汽車轉入金鐘街的聲音。她心頭突然沉重起來，她想：這樣深夜，誰會來找她呢？汽車聲音越來越近，她心房跳動得十分厲害，她想：王松山可能歸來吧？汽車顯然停在她寓所門前。她渾身冒出冷汗，走近窗前，向下望去，街上是十分暗黑的。「誰呀！」她聽到一聲驚問聲，她知道是發自巡邏人員。接着，便是驚心的鎗聲，這樣，使她立刻退後幾步。

接着就是一連三聲鎗響。接着，街上又回復沉靜了。她聽到汽車又在開動了，她望下去，汽車的前燈亮着，正照射在一個臥在地面上的男子身上。而另外一個男子，正進入車廂去。

她同時發覺門前鐵柵附近，放着一個頗大的木箱。

她不由自主地尖叫起來：「哎，天呀！」（四一）

阿牛與杏花

七六：搭上賊船

饒大嫂道：「嫁了他幾年，現在才算過些開眉的日子，但願神仙有靈，今後都是這樣便好了，老公生性，食粥飲水也是心甜的。」

高佬饒無意中聽了老婆這番話，心中又是憂慮，又是慚愧，悶悶不樂的返回房間，他覺得天天這樣在外面遊蕩，雖然左派工會有人工支，但不是正當的謀生辦法，始終要謀一份安定職位的，再過幾個月，小孩又要出世了，到時工會不再支津貼，工作又沒有，怎辦。

他想得呆了，饒大嫂回到房來，見丈夫皺着眉頭，想得出神，笑道：「悶得慌吧？我知道你是活動慣的野馬，一旦完全改變了生活的方式是不慣的，出去行街吧，要不然，我約了二姑和包租婆，陪你打幾圈小牌？」

高佬饒道：「不要，我已經不賭了，不錯有點無聊，但是早點睡覺吧。」

饒大嫂覺得丈夫眞正正已經改變了，二姑說，賭仔回頭金不換，是眞的。

這天，高佬饒在街上遇見陳旺，被他一手拉住道：「下午，我們開座談會，你來參加吧，凡收了錢的工人都要參加。」

下午，高佬饒去到工會開會，原來這時「大門港英」的事件出現了，主持會議的主席，是工會的負責人莫金，他宣佈開會理由，是要加強團結，大門港英一番，一定要鬥到港英投降。

這個叫做會議，但很少人出聲，祇有一個工友問道：「我們有把握贏嗎？」

莫金道：「爲什麼不會？强大的解放軍和七億人民支持我們。我們要投入這場偉大的戰爭……」

「什麼？」高佬饒失聲道。

莫金說：「我是號召各位工人兄弟參加英勇的大門港英工作，現在，我們選十個人出來寫大字報，另外選三個人出來貼大字報。」

高佬饒馬上覺得有點不妥，寫大字報還不成問題，假如被選出去貼大字報便危險了，他馬上舉手道：「主席，我參加寫報。」

莫金先拍掌道：「很好，現在有一個積極的同志帶頭了，讓我們爲英勇帶頭的饒同志表示敬意。」他首先鼓掌，其餘的人也跟住。

高佬饒臉上有點發燒，雖然他不是眞的積極份子，但這種突然加諸身上的虛榮，使他心理上也覺得十分受用。

接住是其餘的人報名了，幾乎全部是參加寫大報的，莫金道：「同志們，現在，每一個人都已簽名了，這是一份光榮榜，將留在工會內，作爲我們每個工友同志的模範。」

高佬饒暗道不好，把柄落在他手上了，但這時後悔也遲了，其實他是根本無法拒絕簽字的。

莫金道：「我們繼續討論一個問題，現在的人太多了，參加張貼的人沒有，大概你們認爲貼大字報比較危險，容易被捕，是不是？」

沒有人作聲，莫金又說：「不必害怕我們這次和港英鬥爭。（七六）

皮商的故事

「不，不好這樣說，我在印度聽得太多，而在那裡，我也有過太多的幻覺。」嘉蓮說。

菲利默默地低下頭，沒有說什麼。

「這些人像沒有什麼幻覺，也沒有什麼煩惱。」嘉蓮又繼續說：「他們祇知道隨着上代而生活，祇知道自己生存着，而不知道他們生存的要求，以及生存的意義。」

「妳可能說得對的，但他們不會容易來明白那道理。他們祇讓妳知道他們自己的一切，以及知道自己是和我們不同類的人。」菲利說。

「我覺得他們依舊生活在很多年以前的原始時代，他們祇懂得自己在生活着，從開始而至終結，他們從出生、生育最後便是死亡，在生存，他們爲工作、充飢、和睡眠，那是他們之所以生活的要求了。」嘉蓮好像在同情這裡的人，所以她不斷地發起很多理論。

「他們年青便生育，所以他們大多數也很年青便死去。一個男人，活到卅五歲便算長壽了。」

「什麼？」嘉蓮驚訝地問：「他們食得很足够，看他們都有很好的滋養，有強健的體魄呀。」

「因爲他們在生理方面都早熟，同時在性方面也有過度的放縱。」

「噢？」嘉蓮有着極大的好奇心和感到愕然了。（七五）

於她們來說，當然是祇有好感而沒有壞處的，因爲這可以減少她們心理上的畏懼。

至於男子方面，有時由於心理方面之畏懼，他們儘管不是不能人道，但是在一時之間……一個法則，結果，他們是絕對沒有辦法滿足，如果他們能够知道運用這個方法，他們之間的悲劇，自然是可以消失的，爲了要得到閨房的幸福，這種方法是不妨一試的。

玄黃血戰錄

近代歷史演義

第三回　護法分疆師心自用　中原爭逐歧路竟亡羊

章炳麟說道：「子橋，你知道我對政治是個門外漢，若是談起經學，小學相信當代還沒有對手，將來等中山先生來到局勢穩定之後，你可以召集一批生徒，我來開講公事給他們聽聽，像康長素純粹是野狐禪，廣東讀書人都被他騙了，誤認康長素眞有學問，聽他胡說，就聽不到君子大道理了。我既來廣東，不能白跑一趟，一定要把道統傳下來。」

朱慶瀾忍住笑說道：「中山先生此次邀老兄前來，決不會祇請你來廣州講學的，其實你從政也並非一無經驗，像民國元年老兄任吉林籌邊使時，兄弟當時正任黑龍江省長，可惜當地官吏阻撓，未能一展長材，不是很可惜的事。」

一提到吉林籌邊使，章炳麟頓時眉飛色舞，說道：「這件事到今天我還胡塗哩，究竟是項城同我開玩笑，還是陳昭常個混賬行子有意搗我的鬼，使我不能執行任務，我滿腹籌邊大計，都化成一股怨氣了。」

朱慶瀾笑道：「這件事項城與陳昭常兩人皆有責任，兩人皆不能負全部責任，就當時情形說，項城派你去籌邊當然不完全是假的，政府很得命令怎麼會假？」

章炳麟說道：「是呀，我也是這樣想，實四雖是流氓，到底當了大總統，不得不保持體統，拿我這個讀書人開玩笑幹嘛？」

朱慶瀾笑道：「不過，項城若眞的全力支持，陳昭常也絕不敢搗亂，因爲陳昭常揣摩透了項城用心，知道這類官銜祇是虛名，所以他就不予理會，可惜項城當時未派老兄爲黑龍江籌邊使，若是遇上兄弟，一定讓老哥大展長材的。」

章炳麟搖頭嘆息道：「天喪予，天喪予，往者已矣，目前進步棋如何，不會再使逸仙也開場笑話吧！」

朱慶瀾說道：「你請放心，中山先生是我請來的，我怎能使他陷於困境，桂系軍隊雖強，力尙未足控制全境，兄弟自有安排，你請回行館休息。」

章炳麟辭出後，朱慶瀾即作出佈署，先派禁衛軍統領魏邦平爲兼任警察廳長，以加強廣州四郊時治安，同時通知北江滇軍開到廣州附近警戒，準備必要時與桂系攤牌。

這時桂系尙不明中山先生來意，自然也不能予以武力拒絕，所以表面上不動聲色，靜觀其變，暗地裏陳炳焜與陸榮廷也借使往還，不斷聯絡，籌商對策。

另外陸榮廷，陳炳焜還有一個想法，他們知道當時眞正能號召全國以與北京政府對抗的祇有中山先生一人，自然馮國璋、段祺瑞也都對他十分畏懼，把中山先生接到廣州來，未嘗不可作爲一張牌，如果北京政府有意向湖南兩廣進軍，南方就打出這張牌，擁中山先生出來。

七月十七日中山先生座艦到廣州，陳炳焜、朱慶瀾以下全體軍民人員皆到碼頭歡迎，當天又在黃埔公園開歡迎大會，廣州市民空城參加，中山先生即席演說，闡明護法要旨，陳炳焜也出席參加，盡歡而散。（一〇六）

……十一時，轉播香港電台新聞報道，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。三十分，姊妹趣劇「大同樂」……十二時……最後新聞及天氣報告。十二時，閉幕曲。

中醫師伍卓琪婦兒內科
地址：灣仔軒尼詩道二六九號 光華大廈五樓（電梯請按4字）
電話：七二〇六五七・七三二一七〇

分類廣告

租售均可　交吉官涌街十七號四樓，年期長無電梯交通最方便，近佐敦碼頭，租三百五，售二萬五，請電八四三四二六

出國急賣　旺角道二樓，向南近花園，十五百八十尺，和三百一元，平賣二萬餘元，交吉可地期，電話八〇八三五

招租　房租卅元　上環樓宇，近高陞戲院，廳頂有電話，亦可商住，皆宜，電四五七八一一

套房細房出租　電話設備全，彌敦道739金輪大廈十六樓C座，看每日由十時至六時，電八一九三二五周太洽

商業　鋁質魚缸　售23元，本商場只承接工程，通用電話六六七〇七五四修鋁質工程公司

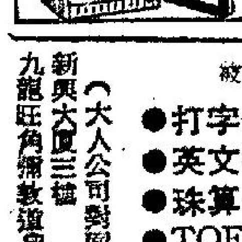
七彩神仙　大魚七對，售680元，無水賤售，誠意速至，非道118號九樓B座，灣仔碼頭及東城近

自製書套　包裝更妙

手提膠袋封口機　每具十元　香港

普慶公寓　日夜供水，冷氣，足月短租，北海街30號，五五一一一

中醫學士 關伯祥 癌症研究


牌高利 Frigidaire　本港獨有・急凍肉食雪櫃　總代理：和記電業有限公司 TEL.231036　九龍彩虹道26號

待聘　補習待聘　女中學生到府替小學各年級補中英文課程及中一、中二英文科，有意可電八五〇八四〇譚

招生　英德法日國西語班牙文
●打字全科：全部新機，四十元學到畢業
●英文拼音：一月速成韋氏及國際音標
●珠算全科：費廿元包教曉，一月速成
●TOEFL班：由英籍倫大學士授課，費廿元
●英文文法及寫作，精編講義，初中高速成班
●香港稅例　●成本會計　●商業信札　●數理化班　●英文速記
●英文會計簿記　●出入口文員班　●中文會計簿記　●廣告畫裝飾班　●各業會計
另備考L.C.C.及PITMAN. AIA. GCE.文憑試・全校冷氣・TEL. 358140
九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

香港商科語言學院　班飾裝畫廣告　電話：八五四〇八四　旺角彌敦道607號新興大廈三樓302座

生招班別特成速　英文打字部　中文打字部

伊利莎伯打字學院　ELIZABETH TYP. INST.

聘請　女理髮師

你找職業嗎

減喘丹　龍涎　范偉光

耳鳴丸

神補丸　增强體力　世界風行　老弱珍品　立見功效

洪冠洲　醫藥

徵求　書換書

出讓　旺舖特價

高息樓讓

十二綫

領長壽金

領長壽金

啓事

女見習

亞盃東區賽演獨幕戰
韓國戰菲律賓
今在台北市體育館舉行

第四屆亞洲盃東區賽，今日爲第六天，由菲律賓對韓國，於下午四時半在台北市立體育館舉行。三時表演賽陸光對美心。

菲律賓與韓國的對抗，雙方實力有距離，韓國隊可以取勝，則爲意料中事，但菲律賓的三場比賽，在防守方面顯然一場比一場進步，因此今仗韓國隊雖然佔盡攻勢，惟此役將會遭受較爲強烈的抵抗。

韓國隊在本屆亞洲盃東區賽，曾賽過兩場，以一比一和印尼，一比二敗於日本，故在積分表上，韓國隊僅得一分，已列於第四位，該隊爲射入兩球，失三球，照射球及失球的紀錄計算，則屬得不償失，今天對菲律賓，預料韓國隊必「放盡」以爭取入球紀錄。正如一般的看法，韓國隊可穩勝菲律賓，問題祇是能勝幾球。故經過今天的比賽，則韓國隊在積分表上，將增加至三分。而在本月七日韓國對中華民國的一場比賽，韓國亦必全力拼搏。

菲隊防守漸臻嚴密
韓將今役未易大捷

在本屆亞洲盃東區賽未揭幕之前，韓國隊被視爲守勝於攻的球隊，但從對印尼及日本的兩仗，則韓國隊鋒綫，均有強烈的攻勢，與印尼隊對壘，韓國以一球領先，直至下半場才被印尼隊迫和，而韓將與日本隊碰頭，則於佔了七成攻勢的情形下，却爲日本隊以二比一取勝，根據該兩場比賽，則韓國隊似爲攻強於守的，後防各將背拼而缺乏機動性的位置戰，今天對菲律賓，亦將成爲韓國隊的一場「實戰演習」，作爲本月七日對中華民國隊的賽前準備，但中菲兩隊的鋒衛實力，顯著不同之處，可從中華民國隊以九比零大勝菲律賓的一場比賽看出，事實上「國脚」大勝菲律賓的一役，仍未演出水準。韓國隊要將今天對抗菲律賓，當作戰術性練習，則所產生的作用不大。且韓國隊球員趙潤玉因頂頭撞而致受傷，今天對菲律賓隊，或未能上陣，即使能夠出戰，亦因不能使用頭球，而致演出打折扣，若韓國隊今仗，雖然可以穩勝，但却未易大捷，換言之，入球的數字，不會急劇的增加。

菲律賓隊已賽過三場，連戰皆北，迄未得分，菲隊首仗敗於中華民國隊零比九，次場敗於印尼零比六，前日敗於日本零比二，該隊不特成爲「無分球隊」，同樣的也並無射球紀錄，而失球則爲十七球，是一個失球最多的紀錄，這點可以反映出菲律賓隊鋒將，均未帶「射門鞋」，今仗對韓國隊，菲將能否打破「光蛋」？仍屬疑問。而且菲律賓隊的作戰方式，可區採密集防守，抱「輸少當贏」的心理，以期使失球減少。從菲律賓隊的三場比賽，則其防守方面，一場比一場好，却可以從失球逐漸減少，反映無遺，菲隊首仗以九球慘敗，但前天僅失兩球，在本屆亞洲盃東區賽，中華民國隊與日本隊以二比二言和，而菲隊負於中華民國隊爲零比九，敗於日本隊則爲零比二，是則菲律賓球員對於防守方面，顯然已有改進，韓國隊既曾以一比二敗於日本，則今天菲韓之戰，亦使菲律賓球員，更有信心拼搏，且今天的比賽，爲菲律賓隊在亞洲盃東區賽的最後一仗，定必全力拼搏，以期求「烈」，可惜菲隊的前鋒射門脚頭太差，並無打破「光蛋」的把握，要靠密集防守，以迫使韓國隊鋒將不能破關，似乎缺乏可能性，由此而觀，則今仗菲律賓隊定難免一敗，韓國隊亦應穩得兩分。（文玲）

（韓國隊）
吳麟福
金浩　金祺錫
李會澤　徐成五　姜秀吉
金昌一　許元正　丁炳卓　安元男　趙成達

（菲律賓隊）
黃興祥　富台士奧　拉達敏
曾拉達　古斯丁　哈倫拉
加西哥　戴拉多　派哥哥　范洛沙　羅蔡達

日月潭集宿集訓
國脚準備撼韓隊

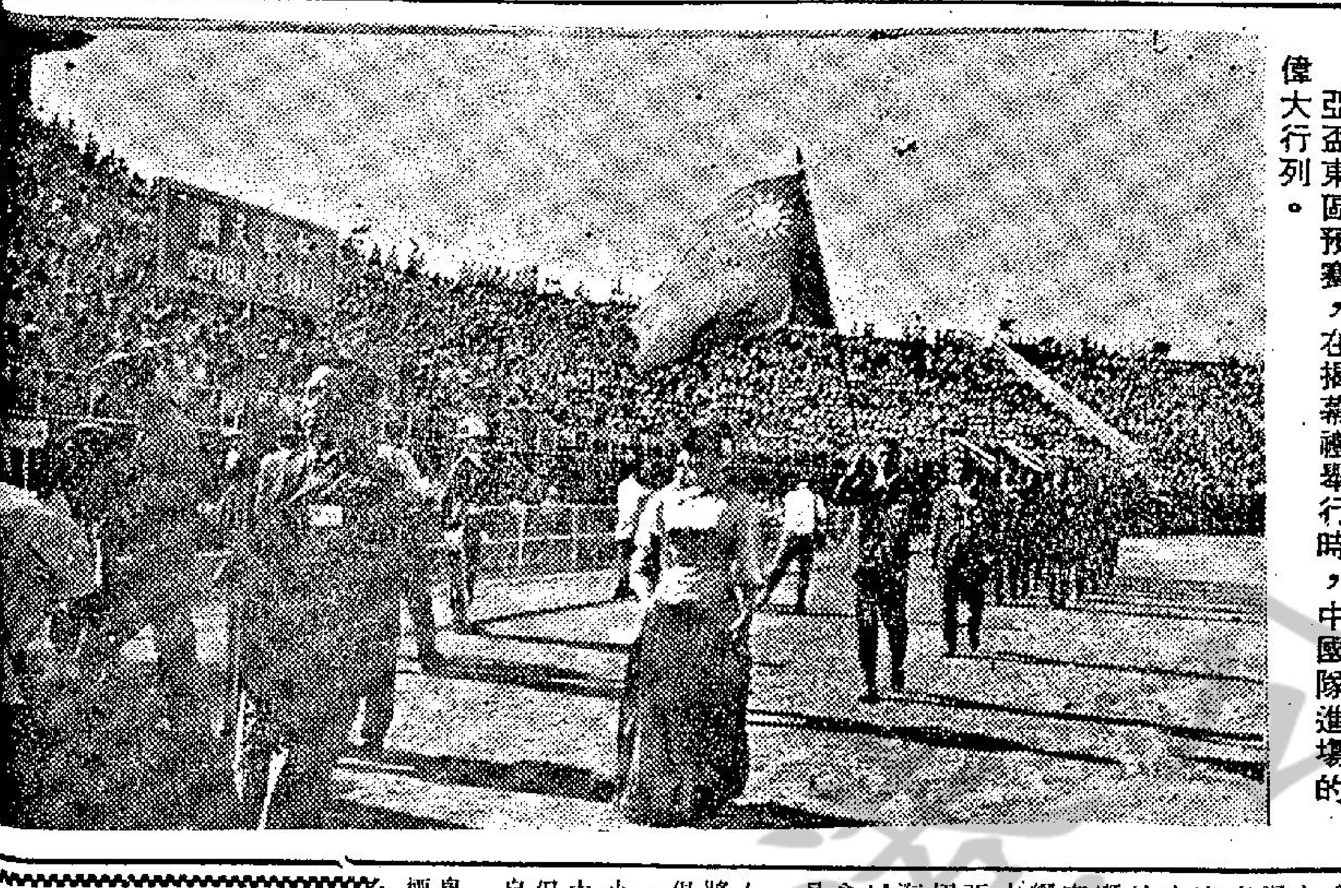
第四屆亞洲盃東區預賽，今天的韓國隊對菲律賓隊，韓國隊不但可以穩勝，而且有大勝的可能，明天的日本能否擊敗印尼呢？我國代表隊又能否在韓國脚下奪得這兩分，這才是最值得國內外球迷注意的二場波，中華民國國脚爲了有備而戰，昨天下午經已搭觀光火車開赴台

韓國隊參加本屆東區亞洲盃預賽，事前他們是準備放棄而不派隊參加的，經過斡旋以後，才派出他們最精銳的隊伍來華參加，他們竟然敗在日本隊脚下，而成現在做梗「陪太子讀書」了。

韓國隊今天勝菲律賓是不成問題的，問題是所得射入的球數，

會和對日本隊這樣頑抗。前天日本對菲律賓，由於形勢上形成了日本隊將與我國代表隊爭奪冠亞軍，而且是間接爭奪分數與得球紀錄數目的比較，因此也間接影響到一般注意日本隊能夠在菲律賓脚下奪得若干球，結果日本隊只能奪得菲律賓兩球。

印尼兩分，而我隊後天又能奪得韓國兩分的話，雙方各獲七分，那就要比較得球數了，日本隊在菲律賓隊脚下僅取兩球，如果雙方順利取得各獲七分，我隊已經在得球數佔盡優勝了。中華民國隊可以在菲律賓奪得九球，而日本隊則僅在上半場奪得兩球，這是相當出入



亞盃東區預賽，在揭幕禮舉行時，中國隊進場的偉大行列。

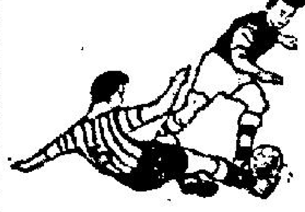
球將嵌字詩　·觀濤樓主·
陳錫祥

孝思不遺細「陳」情，縱「錫」高官拒應徵；白髮慈「祥」懷祖母，綵衣侍奉伴餘生。

沒有注意到雙方同分，要以得球數比較勝負，原來並非日本隊不盡力，巧取豪奪，而是菲律賓領隊蔡世肖賽前下令，和日本獎勵每人八百新台幣，只輸兩球每人五百新台幣，輸四球亦有獎，鼓勵菲律賓隊力拒日本進攻，果然菲律賓死纏爛打，因此形成小敗。

根據過去同分的慣例，不是根據得失球率，就是用得球減失球來作比較，但台北第四屆亞洲盃賽前，按照國際足球協會修改足球新例，其中包括守門限制，球員替換，賽前列出五名準備更換球員，和同分以得球多少比較判定勝負。

新例規定，循環制的球賽，如果同分將視乎兩隊的得球數目，得球數目多者爲優勝隊伍。現在中華民國隊得十四球，已經佔盡優勢，日本隊雖然和我隊同樣各獲五分，但他們只得六球，日本明天對印尼，亦是半斤八兩的實力相將球賽，日本隊即使能夠擊敗印尼奪得七分，先達終點，但如果我國代表隊後天又能奪得韓國隊兩分，那麼我隊將以得球數特別多於日本，日本隊不可能以八九球大勝印尼。現在的問題，不是韓國今戰菲律賓能夠獲得勝利與否，而是可勝若干，但這只是一場「例行公事」，已經不受注意，而令人注目的是明天印尼隊能否擊敗日本，或者迫和日本了。如果印尼明天擊敗日本，我隊後天對韓國即使受挫亦將以得球數較多而獲冠軍，反之日本勝印尼，我隊亦必須勝韓國，始能奪得錦標，這是亞洲杯東區預賽目前微妙情形。（長江）



韓國在亞洲盃賽戰績一屆不如一屆
菲律賓能否打破光蛋紀錄繫于今仗

第四屆亞洲盃足球東區預賽，今天有一場賽事在台北市體育場舉行，韓國對菲律賓，此乃強弱懸殊之爭，技不如人的菲律賓，定非韓國敵手了，問題就是失球多寡而已。

從去週星期五揭開戰幕，由中華民國主辦的第四屆亞洲盃足球東區預賽，今天韓國對菲律賓一仗舉行之後，尚有兩場比賽便全部結束。此兩場賽事，乃明天上演的印尼對日本與及後天舉行的韓國對中華民國。

到現在爲止，此亞洲盃東區預賽已成爲中日爭霸之局，如無意外，冠軍一席，非中華民國便是日本。到底誰奪得錦標，還要看印尼對日本，中華民國對韓國兩場比賽的戰果如何而定。

韓國的戰績並不理想，首次出師一比一賽和印尼，第二仗則以一比二敗于日本，兩戰一和一敗，尚未打開勝利之門。菲律賓更差，比賽三場均告負，先以〇比九負于中華民國，再以〇比六敗于印尼，前日又淨負兩球給日本。目前亞洲盃東區預賽的形勢是中華民國與日本同以比賽三場兩勝一和共得五分的成績，併列首席（兩隊均尚有一場未完賽事，中華民國要對韓國，日本對印尼），印尼三戰一勝一和一敗得三分次之（印尼尚有一場比賽，對手是日本），韓國兩戰一和一敗僅得一分又次之（韓國還有兩場賽事。今天出戰菲律賓後，仍要對中華民國），菲律賓三戰三敗未得一分，位居末席。今天對抗韓國後，菲律賓在本屆亞洲盃東區預賽的賽程便全部完結。

以現在的形勢分析，尚未打開勝利之門的韓國，奪標仍未宣告絕望，祇是機會甚微吧了。首先他們在今天要以大比數壓倒菲律賓，將來在最後一仗又戰勝中華民國。另一方面，更須印尼打垮日本，才可以造成中華民國、日本、印尼、韓國四隊積分相同，韓國始有希望奪得失球率比其他各隊高而奪得冠軍。不過，這一種情形會真的成爲事實嗎？就幾乎其微了，祇能當爲一種奇跡而已。

菲律賓個人技術，以至全隊的攻守力均差，而現在的成績又是三戰三敗，一般人無不認爲菲律賓是本屆亞洲盃東區預賽的末席隊伍。那麼，菲律賓會不會出現奇跡，不致成爲末席隊伍呢？答案勢難如願了。爲的是他們要擺脫末席位置，今天必須爆出冷門，打垮韓國，又要韓國後天敗于中華民國，菲律賓才可以四戰獲得兩分的成績，比四戰祇得一分的韓國多出一分而躍居積分表第四席。

今天韓國對菲律賓之戰，由于雙方實力距離太大，不消說是韓國勝算甚濃了，不過，比賽有一個爲球迷注意的問題，便是菲律賓能否打破光蛋，有入球紀錄。業已比賽三場的菲律賓，今天出戰韓國，便是他們在本屆亞洲盃東區預賽最後一仗。菲律賓過去三場比賽的成績，不僅未勝過一場，未賽和一場，而且三場比賽均飽吃光蛋，假如他們今天又交白卷，他們就成爲此次亞盃預賽的四零部隊了（未勝一仗，未賽和一場，未射入一球，未得一分，四個都是零）。依照菲律賓過去的演出，淨負九球給中華民國及負六球給印尼，表現均差，惟前天遭遇日本時，雖然淨負兩球，演出却比前較佳。假如他們的前鋒，今天踢來更爲努力，將可望有入球紀錄，及若然，菲律賓便不致四場比賽均飽嘗光蛋，成爲此次亞盃預賽的四零部隊了。

菲律賓此次參加亞洲盃東區預賽的戰績雖然低劣，但在第三屆亞運會足球錦標賽中，他們曾經打垮過日本。

記得一九五八年第三屆亞洲運動會在日本東京舉行，在足球比賽中，菲律賓與日本碰頭，雖然日本當時得到天時地利人和的有利條件，結果仍被菲律賓以一比零擊敗。菲律賓戰勝日本後，創得出綫權，其後在半準決賽碰着印尼，以二比五受挫，菲律賓才遭淘汰出局。

第三屆亞運會距今已有九年，在九年後今次的第四屆亞洲盃東區預賽中，日本已成爲一支勁旅，而菲律賓却是實力平平的弱隊，由此可以見到日本在這九年中，足球水準已大大提高，相反菲律賓的足球技術不祇沒有改進，而且有走下坡的現象。

韓國是第一屆與第二屆亞洲盃足球賽的盟主，連稱霸兩屆。第一屆亞洲盃決賽一九五六年九月間在香港舉行，韓國以二比一勝以色列，五比[illegible]勝越南，二比二賽和香港，三戰兩勝一和，保持不敗奪得錦標。

第二屆亞洲盃足球決賽于一九六〇年十月間在漢城舉行，這一屆韓國得到天時地利人和的有利條件，分別以三比零輕取以色列，五比一勝越南，一比零勝中華民國，三戰三勝，所向無敵，蟬聯亞洲盃賽冠軍。

可是，韓國雖然在第一屆及第二屆亞洲盃賽，都有優異戰績，但第三屆亞洲盃決賽于一九六四年五月在以色列舉行，韓國以兩屆盟主姿態出作衛冕戰，不料比賽三場，除了以一比零勝香港外，淨負兩球給印度，又以一比二敗于以色列，僅獲得三戰一勝兩敗的成績位列季軍。

現在在第四屆亞洲盃東區預賽中，韓國的戰績更不如理想，首戰以一比一賽和印尼，第二仗以一比二敗于日本，至今仍未打開勝利之門，積分表上，目前祇能位列第三。本屆的亞洲盃賽，韓國勢難有機會爭霸了。韓國在亞洲盃賽的戰績，所以一屆不如一屆，最主要的原因是原有的好手，年紀已大，後進的新血球員又未趕上，因而形成青黃不接的階段。試看韓國參加此次亞洲盃東區預賽的球員名單中，金顧錫、趙潤玉、許允正、趙成達等都是韓國足球隊的好手，但此數人在此次亞洲預賽中的演出，已不復前此般英勇，部份球員且有後勁不繼現象，由此，可見韓國隊全隊人腳並不平均，這也是韓國足球隊實力比不上過去強勁的因素。（長風）

網總成立籌備小組
應接職業球隊訪港

香港網球界人士將有一次難得的學習與欣賞球藝機會，那就是包括有駱利華、史治勞、賴爾士頓、干沙利士及露斯和在內的世界職業網球隊，已答應在本年十月內的一個週末訪港，在香港中區木球會內演出兩場。香港網球總會在第三次執委會議上，已成立一個專門小組處理其事，該小組由網球總會副會長何家鎏爲主委，成員由何家鎏物識。世界職業網球隊是乘本年十一月中旬訪問日本之便前來港表演的，由於他們到日本的日期尚未最後決定，所以連帶來香港亦未有確切日期，總之是在十一月份內，可能是到日本演出之前或到日本演出之後。前面提到的五名世界職業網球名手中，駱利華、史治勞與賴爾士頓這三人必會來港，而干沙利士與露斯和則兩者只有其一。該隊由另一位職業網球名手阿斯利．谷巴率領。

前傳該隊要求高於兩千鎊的酬金，及購買因天雨而不能在港演出的保險，但經網總努力後，風雨保險已取消（事實上本港亦沒有一家保險公司肯承受該項保險）且酬金方面可能減爲兩千鎊之下。

香港網總第三次執委會是昨天在會長羅德承主持下召開的，除了通過邀請世界職業網球隊來港表演外，還原則上決定選派兩名球員出席十月間在馬來西亞舉行的亞洲少年盃網球錦標賽，爲何只是原則上決定呢，主要是因爲香港去信大馬網球總會，在七月八日詢問亞洲少年盃網球賽的確切日期，但迄今石沉大海，未知會否取消，所以只能原則上通過，賽會過去曾通知改期在十月舉行。

網總除了原則上派兩人參加該項比賽外，還將派一名領隊，但人選俱未選出，球員的選拔交由網總屬下的遴選小組處理，領隊則將來由網總派一執委擔任，但除隊員外，領隊需要自付來回機費。據大馬方面傳來的消息，亞洲少年盃網球錦標賽必會實現，他們爲了邀請新秀參加該項比賽，已定本月十五日至十八日，一連四天，在吉隆坡舉行全馬少年網球錦標賽，目前已開始報名。

至於南華對中游的男子乙組網球團體聯賽爭霸戰，由於中游以四分半比四分半迫和了南華，使該項比賽的錦標未能產生。

是役雖然是乙組賽事，但雙方陣中擁有不少知名好手，有些是公開比賽的種子，有些是全港十傑，所以到中華游樂會觀戰的人亦不少。南華與中游除了在甲組比賽中是死對頭之外，在乙組比賽亦如是，自一九二三年以來，乙組錦標都一直由這兩球會角逐。賽前南華是八戰八勝得十六分，中游是七戰七勝得十四分，兩支未敗雄師碰頭，加上勝負關係錦標，所以競逐頗烈，兩會的會友都各爲其主而打氣助威。南華第一回合以三比一佔先，中游在第二及第三回合兩度扳成平手，替中游立下大功的是一對青年學生蔡旭漢與韋中，他倆運用機謀與可喜的球藝，戰勝了所有對手，在中游獲得的四分半中，他倆佔了三分。是役替中游效力的還有一位越南西貢市學生冠軍黃元欽，他是法籍華僑，來港渡假而加入中游會爲過港會員，他的姊姊黃元婷是西貢市公開賽亞軍，前曾來港替中游出賽，黃元欽與中游的隊長梁子驊合作，取到半分。南華全部賽程經已完畢，計九戰八勝一和得十七分，中游則八戰七勝一和得十五分，尚有一仗未賽，該仗的對手是實力平平的軍聯，所以預料中游亦可增到與南華相同的十七分，果如是的話，則南華與中游便需再來一次冠軍爭奪戰了。茲錄是役戰果如下：

張洲、黃飛然（南華）勝梁子驊、黃元婷（中游）六比二，勝鍾天健、張觀興七比五，負於蔡旭漢、韋中，四比六。

潘世安、蔡國基（南華）勝梁子驊、黃元婷（中游）六比四，勝蔡天健、張觀興，六比一，負於蔡旭漢、韋中，二比六。

胡法光、李列俊（南華）平梁子驊、黃元欽（中游），六比六，負於蔡天健、張觀興，一比六，負於蔡旭漢、韋中，四比六。（士心）

體壇羅丁傳喜訊
·彈鋏客·

鍾情已久未能言，千里姻緣一綫牽，
接送佳人會賣力，往還心事密投箋；
東區預賽婚盟就，寶島遙臨喜訊傳，
亞北今同眞得意，[illegible]

歸主勝港聯 破百字大關

美國歸主籃球隊，昨晚在九龍伊館以一百零二比八十二再勝全港聯，上半場歸主隊以四十九比四十四佔先。經過昨晚一場比賽後，歸主隊此次訪港，便收穫兩戰兩捷的優異戰績，並定今晨十時半，乘國泰機飛往台北訪問。

歸主隊昨晚演「告別戰」，與港聯爭持頗爲激烈，但全場比賽仍以上半場爲緊湊，雙方打成四十九比四十四，港聯僅落後五分。易籃後港隊因在上半場耗氣力不少，後繼稍差，而客軍則以身型體力均佔優勢，港聯遂漸處下風，積分距離漸大，相持至完場笛鳴，客隊卒以一百零二比八十二，相距廿分再挫港聯。

海天泳隊月中訪台

海天泳隊，定本月……入境手續正趕緊辦理中。該隊主事人，昨天已通知各泳員，于今日前往旺角彌敦街時代洋服店度身，縫製隊服。

韓隊丁丙卓活躍：圖右：韓隊之前鋒丁丙卓在對日本隊時的活躍情形。韓國隊今午出師戰菲律賓，以實力較强，將可順利勝出。

星辰盃柔道賽 明晚舉行決賽

南華會主辦「星辰表盃」公開柔道比賽，各級入圍者，經于昨晚產生，決賽定明晚七時半，在南華會場上演。入圍賽的規定，爲每級取四名作決賽，共分四級（女子組不分級）。

世界泳壇

談國際大學生泳賽
岑懷清

今年假日本東京舉行的國際大學生運動會將于本月廿六日揭幕，賽期十天，屆時來自四二個國家（或地區）的男女大學生運動好手將雲集扶桑，料必有一番熱烈爭逐。

溯此項賽會係一九一九年法國蘇般奴大學名譽教授必提鎭發起創組「國際大學聯盟」（簡稱C·I·E·）該會成立後，推選必氏爲會長自一九二三年開始，迄一九三九年止，舉辦了十屆國際大學生運動會，二次大戰期間遂告停辦，戰後一九四七年，恢復此項機構組織，惟會名改爲國際大學運動協會，（簡稱F·I·S·U·）直至一九五七年始在巴黎舉行戰後首屆國際大學生運動會，爾後每隔兩年舉行一次賽會，此賽會可稱是「學生奧運」，逢偶數年份舉行，逢偶數年則舉行冬季運動會。

夏季運動會競技項目有田徑、游泳、跳水、水球、網球、擊劍、籃球、排球、體操等九種。賽員年齡以十七至廿八歲爲限。游泳亦屬此賽會主

至卅一日止，假東京代代木奧運泳池展開，男子組計有：百公尺，四百公尺，八百公尺，千五百公尺自由式，百公尺，二百公尺背泳，百公尺，二百公尺蝶泳，百公尺，二百公尺蛙泳，四百公尺個人四式泳，四百公尺自由式接力，四百公尺四式接力等十三項，女子組有百公尺，四百公尺自由式，百公尺背泳，百公尺蝶泳，百公尺，二百公尺蛙泳，二百公尺個人四式泳，四百公尺自由式接力，四百公尺四式接力泳等九項。

本屆賽會已有四四個國家（或地區）單位應邀派隊參加競技，（按國際大學運動協會原有五九個會員國）游泳競賽，以美、蘇、澳、英、日諸國實力較强，筆者把上述各國大學泳隊勁旅實力作逐項分析論述于後：

男子組——十三項泳賽惹人注目，世界最快飛魚史治倫達（美國耶路大學生）今年在該國加州仙

泳手）今番麥氏將代表英國泳隊出賽，此番再度與美國飛魚史治倫達相遇，實未知鹿死誰手。上月在美一戰，麥基星將泅五三秒七，以一掌擊敗史治倫達（五三秒九），此外還有莫斯科大學泳將依盎治夫，今年五月曾創百公尺自由式（五三秒二）蘇聯全國新猷，乃此次賽會一匹「黑馬」，能威脅史、麥兩飛魚者，非此君莫屬，日本法政大學短途泳手木谷晃彥，上週在日本學生泳以五六秒五贏得此項冠軍，但實力已遜英、美、蘇三個人魚一籌。

中、長距離四百公尺和千五百公尺自由式，美國奧亥路大學泳手查爾頓，最近在泛美泳賽泅出四分十秒二創世界新猷佳作，爲此項熱門泳手，蘇聯列寧格勒大學卿曼具實力有爭佔銀牌希望，日本大學泳手伊藤勝二實力在四分廿四秒二，已遜美蘇泳將一籌。千五百公尺長途泳，此項冠軍以蘇聯……

學伊藤勝二可稍予以威脅，伊藤在今年最佳演出爲十七分十五秒六（學生泳他以十七分十八秒三取勝），此子本季進步神速，可憑天時地利取勝此項亦大有可能。

背泳項目，東德的大學生馬諾士，今年曾在百公尺背泳泅破一分大關創出五九秒八歐洲新猷，爲此項熱門泳手，英國倫敦大學泳將鍾士亦具六十秒二實力，將爭逐此項金牌，日本大學三木正二郎僅泅六三秒四當難在此項上名。二百公尺背泳東德馬諾士今季有二分十一秒二佳作，他可望囊括兩項背泳皇座，澳洲雪梨大學生利諾士具二分十二秒九實力，可取次席，日本泳手三木與蘇聯卡魯麥實力不相伯仲，將互爭季軍名位。

蛙泳項目，此項乃蘇聯、日本兩國泳手獨擅勝場，百公尺蛙泳，最近日本石川健二，兩月前曾創六八秒五亞洲新猷，最近在全國學生泳以六八秒八成績奪標，此番以主辦國家得佔地利可奪此項錦標，莫斯科大學生普哲賓高亦具六八秒八雄勁實力，可與日本石川爭一日之長……

戰局分析

韓國雖可勝菲律賓
難影響我奪標希望
日本氣力損耗太大非印尼之敵

亞洲盃足球東區預賽，今天演獨幕劇，由韓國隊對菲律賓。這一場賽事，論形勢，似乎對於大局，沒有多大的關係，但是對於韓國隊的本身，却藏有極大的影響力，因爲亞東賽，自今天起，一共尚餘三仗，即今天之韓菲對壘及日印，中韓兩仗。假如今天韓國隊能夠大勝菲律賓，而中韓之戰，又能贏了中國隊的話，則一共有了五分，與中國隊相同，又假如日印之戰，日本敗於印尼的話，則三隊同分，於是形成三隊以得失球而分判冠軍。不過這一個形勢，出現的機會不大，原因，韓國隊今次絕無可能贏得中國隊，祇有日本不敵印尼，會是事實。還有，韓國今天因爲升了趙潤玉這名射脚爲將，也絕不容易贏菲律賓九球以上者，所以，最終推算，韓國隊今次對於奪標希望，微乎其微了。可是今天之能大勝菲律賓，却無可懷疑的。

韓國隊今次之參加亞東賽，雖然事前倉卒成軍，可是對手的菲律賓，實力太過薄弱，韓隊也應該輕易取勝，問題祇是他們鋒綫的靈魂趙潤玉成傷了頭部，而必然的定不能登場，而李會澤補上。李會澤固然是韓國的一名有前途的新血，但技術與射門的功夫，遠不若這位亞洲明星的老趙，於是我們就韓隊這一缺點來推算，則韓隊今天雖日必勝，但必不能贏得多過中國隊的九比〇之數。還有一個例，可以窺出來的，日本隊前天之贏菲律賓，也僅是二比零，日本既然能贏韓國，而贏菲律賓也不過祇此兩球，至於韓國也極其量可取四球而已，同時菲律賓敗於中國隊之後，已改變全用密集防禦的辦法，希望輸少作贏，爭回些少面子。

至於前天中日兩隊之勝之後，亞東賽的形勢，中日兩隊爭霸，幾乎已成定論。不過，中華民國隊之贏印尼，上半場已打入三球，下半場幾乎給印尼迫至平手，同時，日本隊亦僅能贏了菲律賓兩球，於此，中日兩隊的氣力，顯然已經消耗甚多。他日印之戰與中韓之戰，中日兩隊使人耽心的，將是氣力問題了。尤其中華民國隊，要特別留心。不過中華民國隊之僅勝印尼，是否留力以待，我們居港的圈內人，尚未明瞭，假如我眞有此一良計，則他日當更容易擊倒韓國，而順利奪得亞東賽的冠軍。

又亞東賽目前另一形勢，是日印之戰與中韓之戰，如果大家都構成和局，則錦標仍屬我隊的囊中物，如果大家都要冠軍亦屬於我隊。我隊事實已佔得極大優勢，祇有日本將來勝了印尼，而我隊敗於韓國，則便失利。但是縱然我隊贏不到韓隊，不過日本也不一定可以贏得印尼的。所以，我們到底之勝好自己，並不是一種過份的優越感。我們大家靜聽佳音吧！

對於日印將來之戰，根據印尼對中華民國一役，下半場的攻勢非常凌厲，顯見印尼氣力相當充沛，而且鬥志也十分强，他們上半場已淨輸三球給中華民國，下半場絲毫不見氣餒，一球一球的爭取，這一種精神，實在使日本隊大感威脅哩。（高參）

第四屆亞洲盃東區預賽成績
（截至本月三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
中國	三	二	一	〇	十四	四	五
日本	三	二	一	〇	六	三	五
印尼	三	一	一	一	九	四	三
韓國	二	〇	一	一	二	三	一
菲律賓	三	〇	〇	三	〇	十七	〇

港默賽代表隊改九日飛大馬

原定八日出發的香港默迪卡足球賽代表隊，決延遲一天，于九日下午十二時五十分乘機飛往吉隆坡。

香港出席默迪卡盃賽代表隊，原定八日離港，飛往吉隆坡，但昨日決定延遲一天，于九日下午十二時五十分才出發。

代表香港出默賽球員，今明兩天，每日下午五時半至七時半，繼續在銅鑼灣球場舉行集訓。此亦爲港隊默賽球員最後兩天集訓期。

日本隊連勝韓菲之後，與中華民國隊同得五分，成了亞東賽雙雄爭霸。圖爲日本隊挫韓隊時之精采鏡頭。圖內所示日隊守門員因撲救不及而失了一球，但全隊演出不俗。

HEUNG NEWS
九人客貨車跟車